



# 982

## Колесный погрузчик

# Технические характеристики

Не все оборудование поставляется во все регионы. Обратитесь к своему дилеру компании Cat® для получения информации о конфигурациях, доступных в вашем регионе.

## Содержание

<b>Характеристики</b> .....	<b>2</b>
Двигатель .....	2
Ковши .....	2
Масса .....	2
Эксплуатационные характеристики .....	2
Коробка передач .....	2
Гидросистема .....	3
Тормоза .....	3
Мосты .....	3
Вместимость заправочных емкостей .....	3
Кабина .....	3
Шумоизоляция .....	3
Система кондиционирования воздуха .....	3
Размеры .....	4
Варианты шин .....	5
Коэффициенты заполнения ковша и руководство по выбору .....	6
Эксплуатационные характеристики — ковши .....	9
Технические характеристики вил .....	23
Стандартное и дополнительное оборудование .....	32
<b>Экологическая декларация модели 982</b> .....	<b>34</b>
<b>Конфигурация лесозаготовительной машины 982</b> .....	<b>35</b>
Основные функции и преимущества модели .....	35
Варианты шин .....	37
Эксплуатационные характеристики — ковши .....	38

# Технические характеристики колесного погрузчика 982

## Двигатель

Модель двигателя	Cat® C13	
Мощность двигателя при 1 800 об/мин ISO 14396:2002	303 кВт	406 hp
	412 hp (метрические единицы)	
Полная мощность при 1800 об/мин — SAE J1995:2014	307 кВт	412 hp
	417 hp (метрич.)	
Полезная мощность при 1 800 об/мин ISO 9249:2007, SAE J1349:2011	282 кВт	378 hp
	383 hp (метрич.)	
Крутящий момент двигателя при 1300 об/мин — ISO 14396:2002	2172 Н·м	1602 фунто-фута
Полный крутящий момент при 1300 об/мин — SAE J1995:2014	2192 Н·м	1617 фунто-футов
Полезный крутящий момент при 1000 об/мин — ISO 9249:2007, SAE J1349:2011	2070 Н·м	1527 фунто-футов
Диаметр	130 мм	5,12 дюйма
Ход поршня	157 мм	6,18 дюйма
Рабочий объем	12,5 л	763 дюйма <sup>3</sup>

- Двигатель Cat соответствует стандартам на выбросы загрязняющих веществ MAR-1 (Бразилия), эквивалентным стандартам Tier 3 EPA США, Stage IIIA EC и Stage III для внедорожных машин (Китай).
- Объявленная полезная мощность представляет собой мощность на маховике двигателя, оборудованного вентилятором, генератором, воздухоочистителем и глушителем.
- Двигатели Cat могут работать на дизельном топливе, смешанном в приведенной далее пропорции со следующими видами топлива с низким содержанием углерода<sup>\*\*</sup>:
  - 100% дизельного биотоплива FAME (метиловые эфиры жирных кислот)\*;
  - 100% возобновляемого дизельного топлива, HVO (гидрогенизированное растительное масло) и СЖТ (синтетическое жидкое топливо).

Следуйте рекомендациям для успешной эксплуатации. Подробности уточняйте у дилера Cat или в документе «Рекомендации по эксплуатационным жидкостям для машин компании Caterpillar» (SEBU6250).

\* Двигатели без системы доочистки отработавших газов могут использовать смеси с более высоким содержанием дизельного биотоплива (вплоть до 100%).

\*\* Выбросы парниковых газов при использовании топлива со сниженной углеродоемкостью по сути аналогичны выбросам при использовании традиционных видов топлива.

## Ковши

Вместимости ковшей	4,8–17,2 м <sup>3</sup>	(6,25–22,5 ярда <sup>3</sup> )
--------------------	-------------------------	--------------------------------

## Масса

Эксплуатационная масса	35 510 кг	78 264 фунта
------------------------	-----------	--------------

- Масса приведена для машины в конфигурации с радиальными шинами Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, полной заправкой жидкостями, оператором, стандартным противовесом, устройством облегчения холодного пуска, системой плавного хода, крыльями для движения по дороге, системой Product Link™, мостами с открытым дифференциалом (передний/задний), вспомогательным рулевым управлением, шумоизоляцией и ковшом общего назначения 6,1 м<sup>3</sup> (8 ярдов<sup>3</sup>) с болтовым креплением режущей кромки.

## Эксплуатационные характеристики

Статическая опрокидывающая нагрузка — при полном повороте на 40°

С деформацией шин	21 110 кг	46 526 фунтов
Без деформации шин	22 418 кг	49 410 фунтов
Выверное усилие	262 кН	59 060 фунт-сил

- Для конфигурации машины в соответствии с определением «масса».
- Полное соответствие требованиям разделов 1–6 стандарта ISO 14397-1:2007, согласно которым расхождение между расчетными и экспериментальными данными не должно превышать 2%.

## Коробка передач

1-я передача переднего хода	6,2 км/ч	3,9 мили/ч
2-я передача переднего хода	11,9 км/ч	7,4 мили/ч
3-я передача переднего хода	21,1 км/ч	13,1 мили/ч
4-я передача переднего хода	37,5 км/ч	23,3 мили/ч
1-я передача заднего хода	7,0 км/ч	4,3 мили/ч
2-я передача заднего хода	13,6 км/ч	8,5 мили/ч
3-я передача заднего хода	24,1 км/ч	15 миль/ч
4-я передача заднего хода	39,5 км/ч	24,5 мили/ч

- Максимальная скорость хода для машины в стандартной комплектации с пустым ковшом и стандартными шинами L4 с радиусом качения 914 мм (36 дюймов).

## Гидросистема

Тип насоса рабочего оборудования	Поршень с переменным рабочим объемом, регулирование по нагрузке	
Система навесного оборудования		
Максимальная производительность насоса (2250 об/мин)	449 л/мин	119 галл/мин
Максимальное рабочее давление	34 300 кПа	4975 фнт/кв. дюйм
Максимальный расход дополнительного 3-го гидрораспределителя	240 л/мин	63 галл/мин
Оptionальная 3-я функция максимального давления на навесном оборудовании	20 684 кПа	3000 фнт/кв. дюйм
Продолжительность цикла работы гидросистемы при номинальной грузоподъемности:		
Подъем из транспортного положения	5,3 с	
Разгрузка при максимальном подъеме	1,7 с	
Опускание, порожний, за счет собственного веса	3,1 с	
Всего	10,1 с	

## Тормоза

Тормоза	Тормоза соответствуют требованиям стандартов ISO 3450:2011
---------	--

## Мосты

Прямая лопата	Неподвижный мост, открытая конструкция дифференциала
Задняя ось	Мост с независимой подвеской, открытая конструкция дифференциала

## Вместимость заправочных емкостей

Топливный бак	426 л	112,5 галл.
Система охлаждения	50 л	13,2 галл.
Картер двигателя	37 л	9,8 галл.
Коробка передач	77 л	20,3 галл.
Дифференциал и бортовые редукторы, передние	92 л	24,3 галл.
Дифференциал и бортовые редукторы, задние	92 л	24,3 галл.
Гидробак	153 л	40,4 галл.

## Кабина

ROPS/FOPS	Конструкции ROPS/FOPS соответствуют требованиям стандартов ISO 3471:2008 и ISO 3449:2005 уровня II
-----------	--

## Шумоизоляция

Уровень шума, воздействующего на оператора (ISO 6396:2008)	75 дБ(A)
Уровень внешнего звукового давления (ISO 6395:2008)	112 дБ(A)
Уровень звукового давления, воздействующего на оператора (ISO 6396:2008)*	72 дБ(A)
Внешний уровень звуковой мощности (ISO 6395:2008)**	109 дБ(A)

\*Включая страны, в которых действуют Директивы ЕС и Великобритании.

\*\*Директива ЕС в отношении уровня шума 2000/14/ЕС и Директива Великобритании в отношении уровня шума 2001 № 1701.

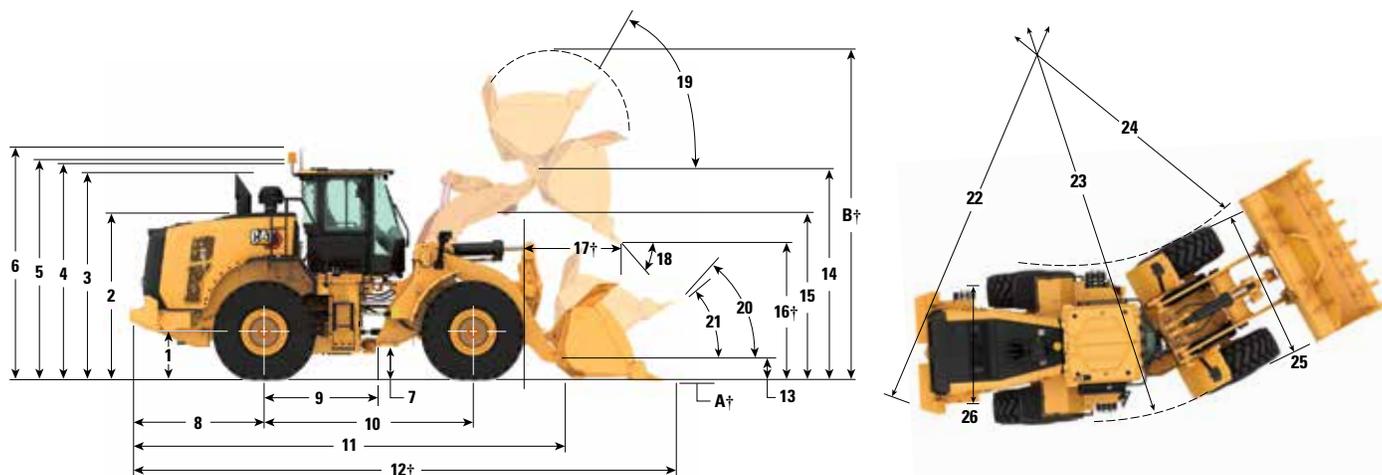
## Система кондиционирования воздуха

- Система кондиционирования воздуха этих машин содержит хладагент с фторированными парниковыми газами R134a (потенциал глобального потепления = 1430). Система содержит 1,6 кг (3,5 фунта) хладагента с CO<sub>2</sub>-эквивалентом 2288 метр. тонн (2522 амер. тонны).

# Технические характеристики колесного погрузчика 982

## Размеры

Все размеры указаны приблизительно.



	Модификация со стандартной высотой подъема		Модификация с высоким подъемом	
1 Высота до средней линии моста	871 мм	2 фута 10 дюймов	871 мм	2 фута 10 дюймов
2 Высота до верха капота	3036 мм	10 футов 0 дюймов	3036 мм	10 футов 0 дюймов
3 Высота до верха выхлопной трубы	3736 мм	12 футов 4 дюйма	3736 мм	12 футов 4 дюйма
4 Высота до верха устройства защиты оператора при опрокидывании машины (ROPS)	3801 мм	12 футов 6 дюймов	3801 мм	12 футов 6 дюймов
5 Высота до верха антенны системы Product Link	3807 мм	12 футов 6 дюймов	3807 мм	12 футов 6 дюймов
6 Высота до верха проблескового маячка	4080 мм	13 футов 5 дюймов	4080 мм	13 футов 5 дюймов
7 Дорожный просвет	428 мм	1 фут 4 дюйма	428 мм	1 фут 4 дюйма
8 От осевой линии заднего моста до края противовеса	2729 мм	9 футов 0 дюймов	2843 мм	9 футов 4 дюйма
9 Расстояние от осевой линии заднего моста до сцепного устройства	1900 мм	6 футов 3 дюйма	1900 мм	6 футов 3 дюйма
10 Колесная база	3800 мм	12 футов 6 дюймов	3800 мм	12 футов 6 дюймов
11 Габаритная длина (без ковша)	8597 мм	28 футов 3 дюйма	9104 мм	29 футов 11 дюймов
12 Транспортная длина (ковш в горизонтальном положении на земле)*†	10 184 мм	33 фута 5 дюймов	10 692 мм	35 футов 1 дюйм
13 Высота оси шарнира в транспортном положении	791 мм	2 фута 7 дюймов	896 мм	2 фута 11 дюймов
14 Высота оси шарнира при максимальном подъеме	4741 мм	15 футов 6 дюймов	5150 мм	16 футов 10 дюймов
15 Зазор стрелы при максимальном подъеме	3902 мм	12 футов 9 дюймов	4069 мм	13 футов 4 дюйма
16 Высота разгрузки при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°*†	3362 мм	11 футов 0 дюймов	3771 мм	12 футов 4 дюйма
17 Вылет при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°*†	1569 мм	5 футов 1 дюйм	1631 мм	5 футов 4 дюйма
18 Угол разгрузки при максимальном подъеме и разгрузке (на упорах)*	50 градусов		50 градусов	
19 Поворот ковша назад при максимальном подъеме*	57 градусов		56 градусов	
20 Поворот ковша назад в транспортном положении*	48 градусов		49 градусов	
21 Угол поворота ковша назад на уровне земли*	39 градусов		40 градусов	
22 Окружность зазора (диам.) до противовеса	13 938 мм	45 футов 9 дюймов	13 976 мм	45 футов 11 дюймов
23 Окружность зазора (диам.) до наружной стороны шин	13 911 мм	45 футов 8 дюймов	13 911 мм	45 футов 8 дюймов
24 Окружность зазора (диам.) до внутренней стороны шин	6970 мм	22 фута 11 дюймов	6970 мм	22 фута 11 дюймов
25 Ширина по шинам (без груза)	3456 мм	11 футов 5 дюймов	3456 мм	11 футов 5 дюймов
Ширина по шинам (с грузом)	3471 мм	11 футов 5 дюймов	3471 мм	11 футов 5 дюймов
26 Ширина колеи	2540 мм	8 футов 4 дюйма	2540 мм	8 футов 4 дюйма

† Размеры указаны в таблицах в разделе «Эксплуатационные характеристики».

Все высоты и размеры шин указаны для радиальных шин Bridgestone 875/65R29 VLTS L4 (информация о других шинах приводится в таблице «Варианты шин»). В графах «Ширина по шинам» указаны размеры по выступам с учетом расширения.

• Представленные размеры являются приблизительными и основаны на данных о машине с ковшом общего назначения с болтовым креплением режущей кромки и вместимостью 6,1 м³ (8 ярдов) с радиальными шинами Bridgestone 875/65R29 VLTS L4 (другие ковши см. в разделе «Эксплуатационные характеристики»).

# Технические характеристики колесного погрузчика 982

## Варианты шин

Марка шин	Bridgestone	Bridgestone	Michelin	Bridgestone	Maxam
Размер шин	875/65R29	875/65R29	875/65R29	33/65R29	875/65R29
Тип протектора	L-4	L-3	L-3	L-5	L-4
Рисунок протектора	VLTS	VTS	XHA2	VSDL	MS405DX
Максимальная габаритная ширина по шинам (без груза)*	3456 мм 11 футов 5 дюймов	3455 мм 11 футов 5 дюймов	3496 мм 11 футов 6 дюймов	3440 мм 11 футов 4 дюйма	3474 мм 11 футов 5 дюймов
Ширина по шинам — максимальная (с грузом)*	3471 мм 11 футов 5 дюймов	3464 мм 11 футов 5 дюймов	3491 мм 11 футов 6 дюймов	3457 мм 11 футов 5 дюймов	3486 мм 11 футов 6 дюймов
Изменение вертикальных размеров (в среднем, спереди и сзади)		-3 мм	-13 мм	37 мм	-19 мм
		-0,1 дюйма	-0,5 дюйма	1,5 дюйма	-0,7 дюйма
Изменение горизонтального вылета		2 мм	-1 мм	-30 мм	0 мм
		0,1 дюйма	0 дюймов	-1,2 дюйма	0 дюймов
Изменение радиуса поворота к наружной стороне шины		-7 мм	20 мм	-13 мм	16 мм
		-0,3 дюйма	0,8 дюйма	-0,5 дюйма	0,6 дюйма
Изменение радиуса поворота к внутренней стороне шины		7 мм	-20 мм	13 мм	-16 мм
		0,3 дюйма	-0,8 дюйма	0,5 дюйма	-0,6 дюйма
Изменение эксплуатационной массы (без балласта)		-76 кг	-356 кг	1240 кг	60 кг
		-168 фунтов	-785 фунтов	2734 фунта	132 фунта
Изменение статической опрокидывающей нагрузки — прямое положение		-50 кг	-236 кг	822 кг	40 кг
		-111 фунтов	-520 фунтов	1811 фунтов	88 фунтов
Изменение статической опрокидывающей нагрузки — положение поворота		-44 кг	-206 кг	718 кг	35 кг
		-97 фунтов	-454 фунта	1583 фунта	77 фунтов
Угол качания заднего моста	±13 градусов				
Вертикальный ход колеса	571 мм				
	1 фут 10 дюймов				

\*Указана ширина по выступам шин с учетом расширения шин.



# Технические характеристики колесного погрузчика 982

## Коэффициенты заполнения ковша и руководство по выбору

При выборе размера ковша необходимо учитывать плотность материала и предполагаемый коэффициент заполнения ковша. Высокопроизводительные ковши Cat с удлиненным дном, большим показателем раскрытия, увеличенным углом поворота относительно носителя, закругленными боковыми стенками и встроенной защитой от высыпания обладают более высокими коэффициентами заполнения, чем ковши предыдущего поколения или других производителей. Поэтому фактический объем груза, с которым может работать машина, часто превышает номинальное значение вместимости.

Разрыхленный материал		Коэффициент заполнения (%)*	Плотность материала
Земля/глина		115	1,5–1,7
Песок и гравий		115	1,5–1,7
Агрегатная смесь:	25–76 мм (1–3 дюйма)	110	1,6–1,7
	19 мм (0,75 дюйма) и меньше	105	1,8
Скальные породы:	76 мм (3 дюйма) и больше	100	1,6

\*В % от номинальной мощности по ISO 7546:1983.

**Примечание.** Обеспечиваемые коэффициенты заполнения изменяются в зависимости от того, промыт материал или нет.

Плотность материалов		кг/м³	300	400	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700	1800	1900	2000	2100	
Стандартный рычажный механизм	На штрипах	Скальный с лопатообразной кромкой	5,1 м³ (6,75 ярда³)																			
		5,6 м³ (7,25 ярда³)																				
	Уголь	8,8 м³ (11,5 ярда³)																				
	Работа с отходами	10,2 м³ (13,25 ярда³)																				
Для древесной щепы	12 м³ (15,75 ярда³)																					
	17,2 м³ (22,5 ярда³)																					
Модификация с высоким подъемом	На штрипах	Твердая порода	5,4 м³ (7 ярдов³)																			
		Уголь	8,8 м³ (11,5 ярда³)																			
	Работа с отходами	10 м³ (13,25 ярда³)																				
Погрузчик с мушкетерскими материалами	На штрипах	Уголь	8,8 м³ (11,5 ярда³)																			
		Работа с отходами	10,2 м³ (13,25 ярда³)																			
	Для древесной щепы	12 м³ (15,75 ярда³)																				
		17,2 м³ (22,5 ярда³)																				
Плотность материалов	фунт/ярд³	506	674	843	1011	1180	1348	1517	1685	1854	2022	2191	2359	2528	2696	2865	3033	3202	3370	3539		
Коэффициент заполнения ковша		115% 110% 105% 100% 95%																				

**Примечание.** Все ковши оснащаются режущей кромкой с болтовым креплением.

# Технические характеристики колесного погрузчика 982

## Коэффициенты заполнения ковша и руководство по выбору

При выборе размера ковша необходимо учитывать плотность материала и предполагаемый коэффициент заполнения ковша. Высокопроизводительные ковши Cat с удлиненным дном, большим показателем раскрытия, увеличенным углом поворота относительно носителя, закругленными боковыми стенками и встроенной защитой от высыпания обладают более высокими коэффициентами заполнения, чем ковши предыдущего поколения или других производителей. Поэтому фактический объем груза, с которым может работать машина, часто превышает номинальное значение вместимости.

Разрыхленный материал		Коэффициент заполнения (%)*	Плотность материала
Земля/глина		115	1,5–1,7
Песок и гравий		115	1,5–1,7
Агрегатная смесь:	25–76 мм (1–3 дюйма)	110	1,6–1,7
	19 мм (0,75 дюйма) и меньше	105	1,8
Скальные породы:	76 мм (3 дюйма) и больше	100	1,6

\*В % от номинальной мощности по ISO 7546:1983.

**Примечание.** Обеспечиваемые коэффициенты заполнения изменяются в зависимости от того, промыт материал или нет.

Плотность материалов		кг/м³	300	400	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700	1800	1900	2000	2100	
Стандартный рычажный механизм	Крепление крюками	Общего назначения/с плоским днищем	6 м³ (7,75 ярда³)																			
			6,7 м³ (8,75 ярда³)																			
Модификация с высоким подъемом	Крепление крюками	Общего назначения/с плоским днищем	6 м³ (7,75 ярда³)																			
			6,7 м³ (8,75 ярда³)																			
Погрузчик с рычажными материалами	Крепление крюками	Общего назначения/с плоским днищем	6 м³ (7,75 ярда³)																			
			6,7 м³ (8,75 ярда³)																			
Стандартный рычажный механизм	Крепление крюками	Скальный с лопатообразной кромкой	4,9 м³ (6,5 ярда³)																			
			16,7 м³ (21,75 ярда³)																			
Модификация с высоким подъемом	Крепление крюками	Скальный с лопатообразной кромкой	4,9 м³ (6,5 ярда³)																			
			16,7 м³ (21,75 ярда³)																			
Погрузчик с рычажными материалами	Крепление крюками	Скальный с лопатообразной кромкой	4,9 м³ (6,5 ярда³)																			
			16,7 м³ (21,75 ярда³)																			
Плотность материалов		фунт/ярда³	506	674	843	1011	1180	1348	1517	1685	1854	2022	2191	2359	2528	2696	2865	3033	3202	3370	3539	
Коэффициент заполнения ковша																						

**Примечание.** Все ковши оснащаются режущей кромкой с болтовым креплением.

# Технические характеристики колесного погрузчика 982

## Эксплуатационные характеристики — ковши

Рычажный механизм		Стандартный рычажный механизм						
Тип ковша		Общего назначения — крепление на пальцах		Общего назначения — крепление на пальцах — устойчивый к абразивному износу				
		Режущие кромки с болтовым креплением	Зубья и сегменты	Режущие кромки с болтовым креплением	Зубья и сегменты	Режущие кромки с болтовым креплением	Зубья и сегменты	
Тип режущей кромки	Номинальная вместимость	м <sup>3</sup>	6,10	6,10	6,40	6,40	7,00	7,00
		ярд <sup>3</sup>	8,00	8,00	8,25	8,25	9,25	9,25
Вместимость — номинальная при коэффициенте заполнения 110%		м <sup>3</sup>	6,70	6,70	7,00	7,00	7,70	7,70
		ярд <sup>3</sup>	8,75	8,75	9,25	9,25	10,00	10,00
Ширина		мм	3602	3665	3602	3665	3602	3665
		футы/ дюймы	11 футов 9 дюймов	12 футов 0 дюймов	11 футов 9 дюймов	12 футов 0 дюймов	11 футов 9 дюймов	12 футов 0 дюймов
16† Высота разгрузки при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°		мм	3362	3194	3325	3156	3275	3106
		футы/ дюймы	11 футов 0 дюймов	10 футов 5 дюймов	10 футов 10 дюймов	10 футов 4 дюйма	10 футов 8 дюймов	10 футов 2 дюйма
17† Вылет при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°		мм	1569	1703	1602	1735	1644	1776
		футы/ дюймы	5 футов 1 дюйм	5 футов 7 дюймов	5 футов 3 дюйма	5 футов 8 дюймов	5 футов 4 дюйма	5 футов 9 дюймов
Вылет при горизонтальном расположении стрелы и ковша		мм	3257	3468	3307	3518	3374	3585
		футы/ дюймы	10 футов 8 дюймов	11 футов 4 дюйма	10 футов 10 дюймов	11 футов 6 дюймов	11 футов 0 дюймов	11 футов 9 дюймов
A† Глубина копания		мм	119	119	119	119	119	119
		дюймы	4,6 дюйма	4,6 дюйма	4,6 дюйма	4,6 дюйма	4,6 дюйма	4,6 дюйма
12† Габаритная длина		мм	10 184	10 419	10 234	10 469	10 301	10 536
		футы/ дюймы	33 фута 5 дюймов	34 фута 3 дюйма	33 фута 7 дюймов	34 фута 5 дюймов	33 фута 10 дюймов	34 фута 7 дюймов
B† Габаритная высота при максимальном подъеме ковша		мм	6590	6590	6639	6639	6706	6706
		футы/ дюймы	21 фут 8 дюймов	21 фут 8 дюймов	21 фут 10 дюймов	21 фут 10 дюймов	22 фута 0 дюймов	22 фута 0 дюймов
Радиус поворота погрузчика с ковшом в транспортном положении		мм	7885	7993	7900	8009	7921	8030
		футы/ дюймы	25 футов 11 дюймов	26 футов 3 дюйма	26 футов 0 дюймов	26 футов 4 дюйма	26 футов 0 дюймов	26 футов 5 дюймов
Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (ISO)*		кг	24 782	24 683	24 573	24 474	24 339	24 239
		фунты	54 619	54 401	54 160	53 941	53 643	53 422
Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (без учета сдвливания шин)*		кг	26 088	25 989	25 888	25 788	25 661	25 560
		фунты	57 500	57 280	57 058	56 837	56 559	56 336
Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (ISO)*		кг	21 110	21 011	20 910	20 810	20 685	20 585
		фунты	46 526	46 308	46 086	45 867	45 590	45 370
Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (без учета сдвливания шин)*		кг	22 418	22 318	22 226	22 126	22 009	21 908
		фунты	49 410	49 191	48 987	48 766	48 509	48 286
Вырывное усилие (S)		кН	262	262	253	253	242	242
		фунт-сила	59 060	58 913	57 055	56 907	54 561	54 413
Эксплуатационная масса*		кг	35 510	35 582	35 641	35 713	35 782	35 854
		фунты	78 264	78 423	78 552	78 712	78 863	79 023

\* Статическая опрокидывающая нагрузка и эксплуатационная масса приведены для машины в конфигурации с радиальными шинами Bridgestone 875/65R29 VLIS L4, полной заправкой жидкостями, оператором, противовесом, системой плавного хода, устройством облегчения холодного пуска, крыльями для движения по дороге, системой Product Link, самоблокирующимися дифференциалами повышенного трения, кожухом силовой передачи, вспомогательным рулевым управлением и шумоизоляцией.

† Изображено на рисунке к таблице с размерами.

\*\*\* Характеристики скальных ковшей приведены для машин с радиальными шинами 33/65R29 VSDL L5.

(S) Измерено на расстоянии 102 мм (4 дюйма) от края режущей кромки в соответствии с SAE J732C (за точку поворота принимается ось шарнира ковша).

(S) Технические характеристики и их номинальные значения соответствуют всем стандартам, рекомендованным Обществом автомобильных инженеров (США) (SAE), включая стандарт SAE J732C, определяющий характеристики погрузчиков.

(ISO) Полное соответствие требованиям разделов 1–6 стандарта ISO 14397-1:2007, согласно которым расхождение между расчетными и экспериментальными данными не должно превышать 2%.

(Rigid Tire) Соответствие стандарту ISO 14397-1:2007, разделы 1–5.

В разных регионах доступны разные ковши и предложения. Для получения дополнительной информации обратитесь к местному дилеру Cat.

# Технические характеристики колесного погрузчика 982

## Эксплуатационные характеристики — ковши (продолжение)

Рычажный механизм		Стандартный рычажный механизм				
Тип ковша		Общего назначения — крепление на пальцах — устойчивый к абразивному износу		Общего назначения — крепление на пальцах — для тяжелых условий эксплуатации		
		Режущие кромки с болтовым креплением	Зубья и сегменты	Режущие кромки с болтовым креплением	Зубья и сегменты	
Тип режущей кромки	Номинальная вместимость	м <sup>3</sup>	7,50	7,50	7,00	7,00
		ярд <sup>3</sup>	9,75	9,75	9,25	9,25
	Вместимость — номинальная при коэффициенте заполнения 110%	м <sup>3</sup>	8,30	8,30	7,70	7,70
		ярд <sup>3</sup>	10,75	10,75	10,00	10,00
Ширина		мм	3602	3665	3646	3709
		футы/дюймы	11 футов 9 дюймов	12 футов 0 дюймов	11 футов 11 дюймов	12 футов 2 дюйма
16† Высота разгрузки при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°		мм	3224	3055	3282	3113
		футы/дюймы	10 футов 6 дюймов	10 футов 0 дюймов	10 футов 9 дюймов	10 футов 2 дюйма
17† Вылет при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°		мм	1689	1820	1652	1785
		футы/дюймы	5 футов 6 дюймов	5 футов 11 дюймов	5 футов 5 дюймов	5 футов 10 дюймов
Вылет при горизонтальном расположении стрелы и ковша		мм	3442	3653	3375	3586
		футы/дюймы	11 футов 3 дюйма	11 футов 11 дюймов	11 футов 0 дюймов	11 футов 9 дюймов
A† Глубина копания		мм	119	119	109	109
		дюймы	4,6 дюйма	4,6 дюйма	4,2 дюйма	4,2 дюйма
12† Габаритная длина		мм	10 369	10 604	10 296	10 531
		футы/дюймы	34 фута 1 дюйм	34 фута 10 дюймов	33 фута 10 дюймов	34 фута 7 дюймов
B† Габаритная высота при максимальном подъеме ковша		мм	6773	6773	6706	6706
		футы/дюймы	22 фута 3 дюйма	22 фута 3 дюйма	22 фута 0 дюймов	22 фута 0 дюймов
Радиус поворота погрузчика с ковшом в транспортном положении		мм	7943	8052	7937	8046
		футы/дюймы	26 футов 1 дюйм	26 футов 5 дюймов	26 футов 1 дюйм	26 футов 5 дюймов
Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (ISO)*		кг	24 134	24 033	24 453	24 353
		фунты	53 192	52 970	53 896	53 675
Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (без учета сдвигания шин)*		кг	25 465	25 363	25 777	25 676
		фунты	56 124	55 900	56 812	56 590
Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (ISO)*		кг	20 491	20 390	20 795	20 695
		фунты	45 163	44 940	45 833	45 612
Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (без учета сдвигания шин)*		кг	21 823	21 721	22 119	22 018
		фунты	48 097	47 873	48 751	48 529
Вырывное усилие (S)		кН	232	231	243	242
		фунт-сила	52 243	52 094	54 616	54 473
Эксплуатационная масса*		кг	35 888	35 960	35 634	35 706
		фунты	79 097	79 256	78 537	78 696

\* Статическая опрокидывающая нагрузка и эксплуатационная масса приведены для машины в конфигурации с радиальными шинами Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, полной заправкой жидкостями, оператором, противовесом, системой плавного хода, устройством облегчения холодного пуска, крыльями для движения по дороге, системой Product Link, самоблокирующимися дифференциалами повышенного трения, кожухом силовой передачи, вспомогательным рулевым управлением и шумоизоляцией.

† Изображено на рисунке к таблице с размерами.

\*\*\* Характеристики скальных ковшей приведены для машин с радиальными шинами 33/65R29 VSDL L5.

(S) Измерено на расстоянии 102 мм (4 дюйма) от края режущей кромки в соответствии с SAE J732C (за точку поворота принимается ось шарнира ковша).

(S) Технические характеристики и их номинальные значения соответствуют всем стандартам, рекомендованным Обществом автомобильных инженеров (США) (SAE), включая стандарт SAE J732C, определяющий характеристики погрузчиков.

(ISO) Полное соответствие требованиям разделов 1–6 стандарта ISO 14397-1:2007, согласно которым расхождение между расчетными и экспериментальными данными не должно превышать 2%.

(Rigid Tire) Соответствие стандарту ISO 14397-1:2007, разделы 1–5.

В разных регионах доступны разные ковши и предложения. Для получения дополнительной информации обратитесь к местному дилеру Cat.

# Технические характеристики колесного погрузчика 982

## Эксплуатационные характеристики — ковши (продолжение)

Рычажный механизм		Стандартный рычажный механизм				
Тип ковша		Общего назначения — крепление крюками — Fusion™		Общего назначения — крепление крюками — Fusion — устойчивый к абразивному износу		
		Режущие кромки с болтовым креплением	Зубья и сегменты	Режущие кромки с болтовым креплением	Зубья и сегменты	
Тип режущей кромки	Номинальная вместимость	м³	6,00	6,00	6,70	6,70
		ярд³	7,75	7,75	8,75	8,75
	Вместимость — номинальная при коэффициенте заполнения 110%	м³	6,60	6,60	7,40	7,40
		ярд³	8,75	8,75	9,75	9,75
Ширина		мм	3602	3698	3602	3698
		футы/дюймы	11 футов 9 дюймов	12 футов 1 дюйм	11 футов 9 дюймов	12 футов 1 дюйм
16† Высота разгрузки при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°		мм	3247	3059	3168	2979
		футы/дюймы	10 футов 7 дюймов	10 футов 0 дюймов	10 футов 4 дюйма	9 футов 9 дюймов
17† Вылет при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°		мм	1695	1853	1760	1916
		футы/дюймы	5 футов 6 дюймов	6 футов 0 дюймов	5 футов 9 дюймов	6 футов 3 дюйма
Вылет при горизонтальном расположении стрелы и ковша		мм	3426	3668	3530	3772
		футы/дюймы	11 футов 2 дюйма	12 футов 0 дюймов	11 футов 6 дюймов	12 футов 4 дюйма
A† Глубина копания		мм	129	129	129	129
		дюймы	5,1 дюйма	5,1 дюйма	5,1 дюйма	5,1 дюйма
12† Габаритная длина		мм	10 360	10 626	10 464	10 730
		футы/дюймы	34 фута 0 дюймов	34 фута 11 дюймов	34 фута 4 дюйма	35 футов 3 дюйма
B† Габаритная высота при максимальном подъеме ковша		мм	6658	6658	6756	6756
		футы/дюймы	21 фут 11 дюймов	21 фут 11 дюймов	22 фута 2 дюйма	22 фута 2 дюйма
Радиус поворота погрузчика с ковшом в транспортном положении		мм	7937	8074	7971	8109
		футы/дюймы	26 футов 1 дюйм	26 футов 6 дюймов	26 футов 2 дюйма	26 футов 8 дюймов
Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (ISO)*		кг	22 637	22 547	22 277	22 188
		фунты	49 893	49 693	49 099	48 903
Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (без учета сдвигания шин)*		кг	23 884	23 793	23 533	23 444
		фунты	52 641	52 439	51 868	51 670
Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (ISO)*		кг	19 116	19 025	18 770	18 681
		фунты	42 133	41 932	41 370	41 173
Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (без учета сдвигания шин)*		кг	20 368	20 277	20 031	19 942
		фунты	44 892	44 690	44 150	43 952
Вырывное усилие (S)		кН	232	232	218	217
		фунт-сила	52 324	52 164	48 982	48 825
Эксплуатационная масса*		кг	36 606	36 671	36 834	36 896
		фунты	80 678	80 821	81 181	81 317

\* Статическая опрокидывающая нагрузка и эксплуатационная масса приведены для машины в конфигурации с радиальными шинами Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, полной заправкой жидкостями, оператором, противовесом, системой плавного хода, устройством облегчения холодного пуска, крыльями для движения по дороге, системой Product Link, самоблокирующимися дифференциалами повышенного трения, кожухом силовой передачи, вспомогательным рулевым управлением и шумоизоляцией.

† Изображено на рисунке к таблице с размерами.

\*\*\*Характеристики скальных ковшей приведены для машин с радиальными шинами 33/65R29 VSDL L5.

(S) Измерено на расстоянии 102 мм (4 дюйма) от края режущей кромки в соответствии с SAE J732C (за точку поворота принимается ось шарнира ковша).

(S) Технические характеристики и их номинальные значения соответствуют всем стандартам, рекомендованным Обществом автомобильных инженеров (США) (SAE), включая стандарт SAE J732C, определяющий характеристики погрузчиков.

(ISO) Полное соответствие требованиям разделов 1–6 стандарта ISO 14397-1:2007, согласно которым расхождение между расчетными и экспериментальными данными не должно превышать 2%.

(Rigid Tire) Соответствие стандарту ISO 14397-1:2007, разделы 1–5.

В разных регионах доступны разные ковши и предложения. Для получения дополнительной информации обратитесь к местному дилеру Cat.

# Технические характеристики колесного погрузчика 982

## Эксплуатационные характеристики — ковши (продолжение)

Рычажный механизм		Стандартный рычажный механизм				
Тип ковша		С плоским днищем — шарнирное крепление		С плоским днищем — крепление на пальцах — HD		С плоским днищем — крепление на пальцах — легкий материал (уголь)
		Режущие кромки с болтовым креплением	Зубья и сегменты	Режущие кромки с болтовым креплением	Зубья и сегменты	
Тип режущей кромки						Режущие кромки с болтовым креплением
Номинальная вместимость	м <sup>3</sup>	6,40	6,40	7,00	7,00	8,80
	ярд <sup>3</sup>	8,25	8,25	9,25	9,25	11,50
Вместимость — номинальная при коэффициенте заполнения 110%	м <sup>3</sup>	7,00	7,00	7,70	7,70	9,70
	ярд <sup>3</sup>	9,25	9,25	10,00	10,00	12,75
Ширина	мм	3602	3665	3602	3665	3639
	футы/дюймы	11 футов 9 дюймов	12 футов 0 дюймов	11 футов 9 дюймов	12 футов 0 дюймов	11 футов 11 дюймов
16† Высота разгрузки при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°	мм	3246	3069	3198	3021	3015
	футы/дюймы	10 футов 7 дюймов	10 футов 0 дюймов	10 футов 5 дюймов	9 футов 10 дюймов	9 футов 10 дюймов
17† Вылет при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°	мм	1516	1638	1581	1703	1743
	футы/дюймы	4 фута 11 дюймов	5 футов 4 дюйма	5 футов 2 дюйма	5 футов 7 дюймов	5 футов 8 дюймов
Вылет при горизонтальном расположении стрелы и ковша	мм	3321	3532	3401	3612	3645
	футы/дюймы	10 футов 10 дюймов	11 футов 7 дюймов	11 футов 1 дюйм	11 футов 10 дюймов	11 футов 11 дюймов
A† Глубина копания	мм	119	119	107	107	122
	дюймы	4,6 дюйма	4,6 дюйма	4,2 дюйма	4,2 дюйма	4,8 дюйма
12† Габаритная длина	мм	10 248	10 483	10 321	10 556	10 574
	футы/дюймы	33 фута 8 дюймов	34 фута 5 дюймов	33 фута 11 дюймов	34 фута 8 дюймов	34 фута 9 дюймов
B† Габаритная высота при максимальном подъеме ковша	мм	6623	6623	6707	6707	6960
	футы/дюймы	21 фут 9 дюймов	21 фут 9 дюймов	22 фута 1 дюйм	22 фута 1 дюйм	22 фута 10 дюймов
Радиус поворота погрузчика с ковшом в транспортном положении	мм	7905	8014	7925	8035	8025
	футы/дюймы	25 футов 12 дюймов	26 футов 4 дюйма	25 футов 12 дюймов	26 футов 5 дюймов	26 футов 4 дюйма
Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (ISO)*	кг	24 184	24 086	23 067	22 968	23 220
	фунты	53 303	53 086	50 839	50 621	51 177
Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (без учета сдвливания шин)*	кг	25 459	25 360	24 346	24 246	24 533
	фунты	56 112	55 894	53 660	53 440	54 071
Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (ISO)*	кг	20 574	20 476	19 461	19 362	19 658
	фунты	45 346	45 129	42 892	42 674	43 327
Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (без учета сдвливания шин)*	кг	21 852	21 753	20 744	20 644	20 974
	фунты	48 163	47 945	45 720	45 500	46 226
Вырывное усилие (S)	кН	251	250	235	234	205
	фунт-сила	56 505	56 357	52 804	52 662	46 188
Эксплуатационная масса*	кг	35 669	35 741	36 654	36 726	36 180
	фунты	78 614	78 773	80 785	80 944	79 739

\* Статическая опрокидывающая нагрузка и эксплуатационная масса приведены для машины в конфигурации с радиальными шинами Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, полной заправкой жидкостями, оператором, противовесом, системой плавного хода, устройством облегчения холодного пуска, крыльями для движения по дороге, системой Product Link, самоблокирующимися дифференциалами повышенного трения, кожухом силовой передачи, вспомогательным рулевым управлением и шумоизоляцией.

† Изображено на рисунке к таблице с размерами.

\*\*\*Характеристики скальных ковшей приведены для машин с радиальными шинами 33/65R29 VSDL L5.

(S) Измерено на расстоянии 102 мм (4 дюйма) от края режущей кромки в соответствии с SAE J732C (за точку поворота принимается ось шарнира ковша).

(S) Технические характеристики и их номинальные значения соответствуют всем стандартам, рекомендованным Обществом автомобильных инженеров (США) (SAE), включая стандарт SAE J732C, определяющий характеристики погрузчиков.

(ISO) Полное соответствие требованиям разделов 1–6 стандарта ISO 14397-1:2007, согласно которым расхождение между расчетными и экспериментальными данными не должно превышать 2%.

(Rigid Tire) Соответствие стандарту ISO 14397-1:2007, разделы 1–5.

В разных регионах доступны разные ковши и предложения. Для получения дополнительной информации обратитесь к местному дилеру Cat.

## Эксплуатационные характеристики — ковши (продолжение)

Рычажный механизм		Стандартный рычажный механизм	
Тип ковша		Скальный, с лопатообразной кромкой — крепление на пальцах — HD***	
Тип режущей кромки		Зубья и сегменты	Зубья и сегменты
Номинальная вместимость	м <sup>3</sup>	5,40	5,80
	ярд <sup>3</sup>	7,00	7,50
Вместимость — номинальная при коэффициенте заполнения 110%	м <sup>3</sup>	5,90	6,40
	ярд <sup>3</sup>	7,75	8,25
Ширина	мм	3644	3663
	футы/дюймы	11 футов 11 дюймов	12 футов 0 дюймов
16† Высота разгрузки при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°	мм	3150	3139
	футы/дюймы	10 футов 4 дюйма	10 футов 3 дюйма
17† Вылет при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°	мм	1874	1908
	футы/дюймы	6 футов 1 дюйм	6 футов 3 дюйма
Вылет при горизонтальном расположении стрелы и ковша	мм	3637	3670
	футы/дюймы	11 футов 11 дюймов	12 футов 0 дюймов
A† Глубина копания	мм	79	70
	дюймы	3,1 дюйма	2,7 дюйма
12† Габаритная длина	мм	10 582	10 607
	футы/дюймы	34 фута 9 дюймов	34 фута 10 дюймов
B† Габаритная высота при максимальном подъеме ковша	мм	6587	6622
	футы/дюймы	21 фут 8 дюймов	21 фут 9 дюймов
Радиус поворота погрузчика с ковшом в транспортном положении	мм	8040	8054
	футы/дюймы	26 футов 5 дюймов	26 футов 6 дюймов
Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (ISO)*	кг	25 141	24 562
	фунты	55 412	54 136
Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (без учета сдавливания шин)*	кг	26 508	25 933
	фунты	58 424	57 157
Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (ISO)*	кг	21 336	20 758
	фунты	47 026	45 751
Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (без учета сдавливания шин)*	кг	22 705	22 131
	фунты	50 043	48 777
Вырывное усилие (S)	кН	233	227
	фунт-сила	52 561	51 096
Эксплуатационная масса*	кг	37 331	37 869
	фунты	82 276	83 464

\* Статическая опрокидывающая нагрузка и эксплуатационная масса приведены для машины в конфигурации с радиальными шинами Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, полной заправкой жидкостями, оператором, противовесом, системой плавного хода, устройством облегчения холодного пуска, крыльями для движения по дороге, системой Product Link, самоблокирующимися дифференциалами повышенного трения, кожухом силовой передачи, вспомогательным рулевым управлением и шумоизоляцией.

† Изображено на рисунке к таблице с размерами.

\*\*\*Характеристики скальных ковшей приведены для машин с радиальными шинами 33/65R29 VSDL L5.

(S) Измерено на расстоянии 102 мм (4 дюйма) от края режущей кромки в соответствии с SAE J732C (за точку поворота принимается ось шарнира ковша).

(S) Технические характеристики и их номинальные значения соответствуют всем стандартам, рекомендованным Обществом автомобильных инженеров (США) (SAE), включая стандарт SAE J732C, определяющий характеристики погрузчиков.

(ISO) Полное соответствие требованиям разделов 1–6 стандарта ISO 14397-1:2007, согласно которым расхождение между расчетными и экспериментальными данными не должно превышать 2%.

(Rigid Tire) Соответствие стандарту ISO 14397-1:2007, разделы 1–5.

В разных регионах доступны разные ковши и предложения. Для получения дополнительной информации обратитесь к местному дилеру Cat.

# Технические характеристики колесного погрузчика 982

## Эксплуатационные характеристики — ковши (продолжение)

Рычажный механизм		Рычажный механизм высокого подъема					
Тип ковша		Общего назначения — крепление на пальцах		Общего назначения — с шарнирным креплением — устойчивый к абразивному износу			
		Режущие кромки с болтовым креплением		Режущие кромки с болтовым креплением		Режущие кромки с болтовым креплением	
Тип режущей кромки		Зубья и сегменты	Зубья и сегменты	Зубья и сегменты	Зубья и сегменты	Зубья и сегменты	Зубья и сегменты
Номинальная вместимость	м <sup>3</sup>	6,10	6,10	6,40	6,40	7,00	7,00
	ярд <sup>3</sup>	8,00	8,00	8,25	8,25	9,25	9,25
Вместимость — номинальная при коэффициенте заполнения 110%	м <sup>3</sup>	6,70	6,70	7,00	7,00	7,70	7,70
	ярд <sup>3</sup>	8,75	8,75	9,25	9,25	10,00	10,00
Ширина	мм	3602	3665	3602	3665	3602	3665
	футы/ дюймы	11 футов 9 дюймов	12 футов 0 дюймов	11 футов 9 дюймов	12 футов 0 дюймов	11 футов 9 дюймов	12 футов 0 дюймов
16† Высота разгрузки при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°	мм	3771	3603	3734	3565	3684	3515
	футы/ дюймы	12 футов 4 дюйма	11 футов 9 дюймов	12 футов 3 дюйма	11 футов 8 дюймов	12 футов 1 дюйм	11 футов 6 дюймов
17† Вылет при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°	мм	1631	1764	1663	1796	1706	1838
	футы/ дюймы	5 футов 4 дюйма	5 футов 9 дюймов	5 футов 5 дюймов	5 футов 10 дюймов	5 футов 7 дюймов	6 футов 0 дюймов
Вылет при горизонтальном расположении стрелы и ковша	мм	3597	3809	3647	3859	3714	3926
	футы/ дюймы	11 футов 9 дюймов	12 футов 5 дюймов	11 футов 11 дюймов	12 футов 7 дюймов	12 футов 2 дюйма	12 футов 10 дюймов
A† Глубина копания	мм	119	119	119	119	119	119
	дюймы	4,6 дюйма	4,6 дюйма	4,6 дюйма	4,6 дюйма	4,6 дюйма	4,6 дюйма
12† Габаритная длина	мм	10 692	10 924	10 742	10 974	10 809	11 041
	футы/ дюймы	35 футов 1 дюйм	35 футов 11 дюймов	35 футов 3 дюйма	36 футов 1 дюйм	35 футов 6 дюймов	36 футов 3 дюйма
B† Габаритная высота при максимальном подъеме ковша	мм	6981	6981	7048	7048	7115	7115
	футы/ дюймы	22 фута 11 дюймов	22 фута 11 дюймов	23 фута 2 дюйма	23 фута 2 дюйма	23 фута 5 дюймов	23 фута 5 дюймов
Радиус поворота погрузчика с ковшом в транспортном положении	мм	8066	8181	8082	8198	8104	8220
	футы/ дюймы	26 футов 6 дюймов	26 футов 11 дюймов	26 футов 7 дюймов	26 футов 11 дюймов	26 футов 8 дюймов	27 футов 0 дюймов
Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (ISO)*	кг	22 495	22 399	22 386	22 289	22 165	22 068
	фунты	49 580	49 369	49 339	49 126	48 853	48 638
Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (без учета сдвливания шин)*	кг	23 582	23 486	23 473	23 376	23 259	23 162
	фунты	51 976	51 764	51 735	51 521	51 264	51 049
Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (ISO)*	кг	19 016	18 920	18 906	18 809	18 694	18 597
	фунты	41 912	41 700	41 670	41 456	41 202	40 988
Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (без учета сдвливания шин)*	кг	20 123	20 027	20 014	19 917	19 809	19 711
	фунты	44 352	44 140	44 111	43 897	43 659	43 443
Вырывное усилие (S)	кН	252	252	244	243	233	233
	фунт-сила	56 827	56 707	54 909	54 788	52 499	52 377
Эксплуатационная масса*	кг	36 633	36 705	36 731	36 803	36 872	36 944
	фунты	80 738	80 897	80 954	81 113	81 265	81 424

\* Статическая опрокидывающая нагрузка и эксплуатационная масса приведены для машины в конфигурации с радиальными шинами Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, полной заправкой жидкостями, оператором, противовесом, системой плавного хода, устройством облегчения холодного пуска, крыльями для движения по дороге, системой Product Link, самоблокирующимися дифференциалами повышенного трения, кожухом силовой передачи, вспомогательным рулевым управлением и шумоизоляцией.

† Изображено на рисунке к таблице с размерами.

\*\*\*Характеристики скальных ковшей приведены для машин с радиальными шинами 33/65R29 VSDL L5.

(S) Измерено на расстоянии 102 мм (4 дюйма) от края режущей кромки в соответствии с SAE J732C (за точку поворота принимается ось шарнира ковша).

(S) Технические характеристики и их номинальные значения соответствуют всем стандартам, рекомендованным Обществом автомобильных инженеров (США) (SAE), включая стандарт SAE J732C, определяющий характеристики погрузчиков.

(ISO) Полное соответствие требованиям разделов 1–6 стандарта ISO 14397-1:2007, согласно которым расхождение между расчетными и экспериментальными данными не должно превышать 2%.

(Rigid Tire) Соответствие стандарту ISO 14397-1:2007, разделы 1–5.

В разных регионах доступны разные ковши и предложения. Для получения дополнительной информации обратитесь к местному дилеру Cat.

## Эксплуатационные характеристики — ковши (продолжение)

Рычажный механизм		Рычажный механизм высокого подъема			
Тип ковша	Общего назначения — с шарнирным креплением — устойчивый к абразивному износу			Общего назначения — крепление на пальцах — для тяжелых условий эксплуатации	
	Тип режущей кромки	Режущие кромки с болтовым креплением	Зубья и сегменты	Режущие кромки с болтовым креплением	Зубья и сегменты
Номинальная вместимость	м <sup>3</sup>	7,50	7,50	7,00	7,00
	ярд <sup>3</sup>	9,75	9,75	9,25	9,25
Вместимость — номинальная при коэффициенте заполнения 110%	м <sup>3</sup>	8,30	8,30	7,70	7,70
	ярд <sup>3</sup>	10,75	10,75	10,00	10,00
Ширина	мм	3602	3665	3646	3709
	футы/дюймы	11 футов 9 дюймов	12 футов 0 дюймов	11 футов 11 дюймов	12 футов 2 дюйма
16† Высота разгрузки при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°	мм	3633	3464	3691	3522
	футы/дюймы	11 футов 11 дюймов	11 футов 4 дюйма	12 футов 1 дюйм	11 футов 6 дюймов
17† Вылет при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°	мм	1750	1881	1714	1846
	футы/дюймы	5 футов 8 дюймов	6 футов 2 дюйма	5 футов 7 дюймов	6 футов 0 дюймов
Вылет при горизонтальном расположении стрелы и ковша	мм	3782	3994	3715	3927
	футы/дюймы	12 футов 4 дюйма	13 футов 1 дюйм	12 футов 2 дюйма	12 футов 10 дюймов
A† Глубина копания	мм	119	119	109	109
	дюймы	4,6 дюйма	4,6 дюйма	4,3 дюйма	4,3 дюйма
12† Габаритная длина	мм	10 877	11 109	10 804	11 037
	футы/дюймы	35 футов 9 дюймов	36 футов 6 дюймов	35 футов 6 дюймов	36 футов 3 дюйма
B† Габаритная высота при максимальном подъеме ковша	мм	7182	7182	7115	7115
	футы/дюймы	23 фута 7 дюймов	23 фута 7 дюймов	23 фута 5 дюймов	23 фута 5 дюймов
Радиус поворота погрузчика с ковшом в транспортном положении	мм	8127	8243	8119	8235
	футы/дюймы	26 футов 8 дюймов	27 футов 1 дюйм	26 футов 8 дюймов	27 футов 1 дюйм
Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (ISO)*	кг	21 975	21 878	22 281	22 184
	фунты	48 434	48 219	49 108	48 894
Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (без учета сдвигания шин)*	кг	23 076	22 978	23 375	23 278
	фунты	50 861	50 644	51 520	51 304
Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (ISO)*	кг	18 513	18 415	18 806	18 709
	фунты	40 804	40 588	41 449	41 235
Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (без учета сдвигания шин)*	кг	19 634	19 536	19 920	19 822
	фунты	43 275	43 058	43 905	43 689
Вырывное усилие (S)	кН	223	223	233	233
	фунт-сила	50 259	50 135	52 549	52 430
Эксплуатационная масса*	кг	36 978	37 050	36 724	36 796
	фунты	81 498	81 658	80 938	81 098

\* Статическая опрокидывающая нагрузка и эксплуатационная масса приведены для машины в конфигурации с радиальными шинами Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, полной заправкой жидкостями, оператором, противовесом, системой плавного хода, устройством облегчения холодного пуска, крыльями для движения по дороге, системой Product Link, самоблокирующимися дифференциалами повышенного трения, кожухом силовой передачи, вспомогательным рулевым управлением и шумоизоляцией.

† Изображено на рисунке к таблице с размерами.

\*\*\*Характеристики скальных ковшей приведены для машин с радиальными шинами 33/65R29 VSDL L5.

(S) Измерено на расстоянии 102 мм (4 дюйма) от края режущей кромки в соответствии с SAE J732C (за точку поворота принимается ось шарнира ковша).

(S) Технические характеристики и их номинальные значения соответствуют всем стандартам, рекомендованным Обществом автомобильных инженеров (США) (SAE), включая стандарт SAE J732C, определяющий характеристики погрузчиков.

(ISO) Полное соответствие требованиям разделов 1–6 стандарта ISO 14397-1:2007, согласно которым расхождение между расчетными и экспериментальными данными не должно превышать 2%.

(Rigid Tire) Соответствие стандарту ISO 14397-1:2007, разделы 1–5.

В разных регионах доступны разные ковши и предложения. Для получения дополнительной информации обратитесь к местному дилеру Cat.

# Технические характеристики колесного погрузчика 982

## Эксплуатационные характеристики — ковши (продолжение)

Рычажный механизм		Рычажный механизм высокого подъема			
Тип ковша	Общего назначения — крепление крюками — Fusion			Общего назначения — крепление крюками — Fusion — устойчивый к абразивному износу	
	Режущие кромки с болтовым креплением		Зубья и сегменты	Режущие кромки с болтовым креплением	
Тип режущей кромки	Общего назначения — крепление крюками — Fusion		Зубья и сегменты	Общего назначения — крепление крюками — Fusion — устойчивый к абразивному износу	
Номинальная вместимость	м <sup>3</sup>	6,00	6,00	6,70	6,70
	ярд <sup>3</sup>	7,75	7,75	8,75	8,75
Вместимость — номинальная при коэффициенте заполнения 110%	м <sup>3</sup>	6,60	6,60	7,40	7,40
	ярд <sup>3</sup>	8,75	8,75	9,75	9,75
Ширина	мм	3602	3698	3602	3698
	футы/дюймы	11 футов 9 дюймов	12 футов 1 дюйм	11 футов 9 дюймов	12 футов 1 дюйм
16† Высота разгрузки при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°	мм	3656	3468	3577	3388
	футы/дюймы	11 футов 11 дюймов	11 футов 4 дюйма	11 футов 8 дюймов	11 футов 1 дюйм
17† Вылет при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°	мм	1756	1914	1821	1977
	футы/дюймы	5 футов 9 дюймов	6 футов 3 дюйма	5 футов 11 дюймов	6 футов 5 дюймов
Вылет при горизонтальном расположении стрелы и ковша	мм	3766	4009	3870	4113
	футы/дюймы	12 футов 4 дюйма	13 футов 1 дюйм	12 футов 8 дюймов	13 футов 5 дюймов
A† Глубина копания	мм	130	130	130	130
	дюймы	5,1 дюйма	5,1 дюйма	5,1 дюйма	5,1 дюйма
12† Габаритная длина	мм	10 867	11 130	10 971	11 234
	футы/дюймы	35 футов 8 дюймов	36 футов 7 дюймов	36 футов 0 дюймов	36 футов 11 дюймов
B† Габаритная высота при максимальном подъеме ковша	мм	7067	7067	7165	7165
	футы/дюймы	23 фута 3 дюйма	23 фута 3 дюйма	23 фута 7 дюймов	23 фута 7 дюймов
Радиус поворота погрузчика с ковшом в транспортном положении	мм	8121	8261	8157	8297
	футы/дюймы	26 футов 8 дюймов	27 футов 2 дюйма	26 футов 10 дюймов	27 футов 3 дюйма
Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (ISO)*	кг	20 624	20 536	20 283	20 197
	фунты	45 456	45 262	44 704	44 514
Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (без учета сдвливания шин)*	кг	21 665	21 576	21 332	21 245
	фунты	47 749	47 554	47 016	46 825
Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (ISO)*	кг	17 266	17 178	16 938	16 851
	фунты	38 055	37 861	37 331	37 141
Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (без учета сдвливания шин)*	кг	18 329	18 240	18 008	17 922
	фунты	40 397	40 202	39 691	39 500
Вырывное усилие (S)	кН	224	223	209	209
	фунт-сила	50 330	50 196	47 097	46 966
Эксплуатационная масса*	кг	37 695	37 760	37 923	37 985
	фунты	83 080	83 223	83 582	83 719

\* Статическая опрокидывающая нагрузка и эксплуатационная масса приведены для машины в конфигурации с радиальными шинами Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, полной заправкой жидкостями, оператором, противовесом, системой плавного хода, устройством облегчения холодного пуска, крыльями для движения по дороге, системой Product Link, самоблокирующимися дифференциалами повышенного трения, кожухом силовой передачи, вспомогательным рулевым управлением и шумоизоляцией.

† Изображено на рисунке к таблице с размерами.

\*\*\*Характеристики скальных ковшей приведены для машин с радиальными шинами 33/65R29 VSDL L5.

(S) Измерено на расстоянии 102 мм (4 дюйма) от края режущей кромки в соответствии с SAE J732C (за точку поворота принимается ось шарнира ковша).

(S) Технические характеристики и их номинальные значения соответствуют всем стандартам, рекомендованным Обществом автомобильных инженеров (США) (SAE), включая стандарт SAE J732C, определяющий характеристики погрузчиков.

(ISO) Полное соответствие требованиям разделов 1–6 стандарта ISO 14397-1:2007, согласно которым расхождение между расчетными и экспериментальными данными не должно превышать 2%.

(Rigid Tire) Соответствие стандарту ISO 14397-1:2007, разделы 1–5.

В разных регионах доступны разные ковши и предложения. Для получения дополнительной информации обратитесь к местному дилеру Cat.

# Технические характеристики колесного погрузчика 982

## Эксплуатационные характеристики — ковши (продолжение)

Рычажный механизм		Рычажный механизм высокого подъема				
Тип ковша		С плоским днищем — шарнирное крепление		С плоским днищем — крепление на пальцах — HD		С плоским днищем — крепление на пальцах — легкий материал (уголь)
		Режущие кромки с болтовым креплением	Зубья и сегменты	Режущие кромки с болтовым креплением	Зубья и сегменты	Режущие кромки с болтовым креплением
Тип режущей кромки						
Номинальная вместимость	м³	6,40	6,40	7,00	7,00	8,80
	ярд³	8,25	8,25	9,25	9,25	11,50
Вместимость — номинальная при коэффициенте заполнения 110%	м³	7,00	7,00	7,70	7,70	9,70
	ярд³	9,25	9,25	10,00	10,00	12,75
Ширина	мм	3602	3665	3602	3665	3639
	футы/ дюймы	11 футов 9 дюймов	12 футов 0 дюймов	11 футов 9 дюймов	12 футов 0 дюймов	11 футов 11 дюймов
16† Высота разгрузки при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°	мм	3655	3478	3607	3430	3424
	футы/ дюймы	11 футов 11 дюймов	11 футов 4 дюйма	11 футов 10 дюймов	11 футов 3 дюйма	11 футов 2 дюйма
17† Вылет при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°	мм	1577	1699	1642	1764	1804
	футы/ дюймы	5 футов 2 дюйма	5 футов 6 дюймов	5 футов 4 дюйма	5 футов 9 дюймов	5 футов 11 дюймов
Вылет при горизонтальном расположении стрелы и ковша	мм	3661	3873	3741	3953	3986
	футы/ дюймы	12 футов 0 дюймов	12 футов 8 дюймов	12 футов 3 дюйма	12 футов 11 дюймов	13 футов 0 дюймов
A† Глубина копания	мм	119	119	107	107	122
	дюймы	4,6 дюйма	4,6 дюйма	4,2 дюйма	4,2 дюйма	4,8 дюйма
12† Габаритная длина	мм	10 756	10 988	10 829	11 062	11 082
	футы/ дюймы	35 футов 4 дюйма	36 футов 1 дюйм	35 футов 7 дюймов	36 футов 4 дюйма	36 футов 5 дюймов
B† Габаритная высота при максимальном подъеме ковша	мм	7032	7032	7116	7116	7369
	футы/ дюймы	23 фута 1 дюйм	23 фута 1 дюйм	23 фута 5 дюймов	23 фута 5 дюймов	24 фута 3 дюйма
Радиус поворота погрузчика с ковшом в транспортном положении	мм	8087	8202	8108	8223	8212
	футы/ дюймы	26 футов 7 дюймов	26 футов 11 дюймов	26 футов 8 дюймов	27 футов 0 дюймов	27 футов 0 дюймов
Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (ISO)*	кг	22 063	21 968	20 961	20 865	21 166
	фунты	48 628	48 418	46 200	45 988	46 650
Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (без учета сдвигания шин)*	кг	23 122	23 026	22 024	21 927	22 257
	фунты	50 961	50 749	48 541	48 328	49 056
Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (ISO)*	кг	18 629	18 533	17 531	17 435	17 773
	фунты	41 059	40 848	38 639	38 426	39 173
Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (без учета сдвигания шин)*	кг	19 709	19 613	18 615	18 518	18 886
	фунты	43 439	43 227	41 028	40 815	41 626
Вырывное усилие (S)	кН	242	241	225	225	197
	фунт-сила	54 378	54 256	50 767	50 648	44 407
Эксплуатационная масса*	кг	36 759	36 831	37 744	37 816	37 269
	фунты	81 016	81 175	83 187	83 346	82 141

\* Статическая опрокидывающая нагрузка и эксплуатационная масса приведены для машины в конфигурации с радиальными шинами Bridgestone 875/65R29 VLIS L4, полной заправкой жидкостями, оператором, противовесом, системой плавного хода, устройством облегчения холодного пуска, крыльями для движения по дороге, системой Product Link, самоблокирующимися дифференциалами повышенного трения, кожухом силовой передачи, вспомогательным рулевым управлением и шумоизоляцией.

† Изображено на рисунке к таблице с размерами.

\*\*\* Характеристики скальных ковшей приведены для машин с радиальными шинами 33/65R29 VSDL L5.

(S) Измерено на расстоянии 102 мм (4 дюйма) от края режущей кромки в соответствии с SAE J732C (за точку поворота принимается ось шарнира ковша).

(S) Технические характеристики и их номинальные значения соответствуют всем стандартам, рекомендованным Обществом автомобильных инженеров (США) (SAE), включая стандарт SAE J732C, определяющий характеристики погрузчиков.

(ISO) Полное соответствие требованиям разделов 1–6 стандарта ISO 14397-1:2007, согласно которым расхождение между расчетными и экспериментальными данными не должно превышать 2%.

(Rigid Tire) Соответствие стандарту ISO 14397-1:2007, разделы 1–5.

В разных регионах доступны разные ковши и предложения. Для получения дополнительной информации обратитесь к местному дилеру Cat.

# Технические характеристики колесного погрузчика 982

## Эксплуатационные характеристики — ковши (продолжение)

Рычажный механизм		Рычажный механизм высокого подъема	
Тип ковша		Скальный, с лопатообразной кромкой — крепление на пальцах — HD***	
Тип режущей кромки		Зубья и сегменты	Зубья и сегменты
Номинальная вместимость	м <sup>3</sup>	5,40	5,80
	ярд <sup>3</sup>	7,00	7,50
Вместимость — номинальная при коэффициенте заполнения 110%	м <sup>3</sup>	5,90	6,40
	ярд <sup>3</sup>	7,75	8,25
Ширина	мм	3663	3663
	футы/дюймы	12 футов 0 дюймов	12 футов 0 дюймов
16† Высота разгрузки при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°	мм	3592	3548
	футы/дюймы	11 футов 9 дюймов	11 футов 7 дюймов
17† Вылет при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°	мм	1945	1970
	футы/дюймы	6 футов 4 дюйма	6 футов 5 дюймов
Вылет при горизонтальном расположении стрелы и ковша	мм	3961	4011
	футы/дюймы	12 футов 11 дюймов	13 футов 1 дюйм
A† Глубина копания	мм	70	70
	дюймы	2,7 дюйма	2,7 дюйма
12† Габаритная длина	мм	11 067	11 117
	футы/дюймы	36 футов 4 дюйма	36 футов 6 дюймов
B† Габаритная высота при максимальном подъеме ковша	мм	6986	7031
	футы/дюймы	23 фута 0 дюймов	23 фута 1 дюйм
Радиус поворота погрузчика с ковшом в транспортном положении	мм	8223	8240
	футы/дюймы	27 футов 0 дюймов	27 футов 1 дюйм
Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (ISO)*	кг	22 431	22 252
	фунты	49 438	49 045
Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (без учета сдвигания шин)*	кг	23 556	23 382
	фунты	51 919	51 536
Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (ISO)*	кг	18 820	18 648
	фунты	41 480	41 101
Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (без учета сдвигания шин)*	кг	19 968	19 800
	фунты	44 010	43 641
Вырывное усилие (S)	кН	225	218
	фунт-сила	50 745	49 120
Эксплуатационная масса*	кг	38 845	38 959
	фунты	85 615	85 865

\* Статическая опрокидывающая нагрузка и эксплуатационная масса приведены для машины в конфигурации с радиальными шинами Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, полной заправкой жидкостями, оператором, противовесом, системой плавного хода, устройством облегчения холодного пуска, крыльями для движения по дороге, системой Product Link, самоблокирующимися дифференциалами повышенного трения, кожухом силовой передачи, вспомогательным рулевым управлением и шумоизоляцией.

† Изображено на рисунке к таблице с размерами.

\*\*\*Характеристики скальных ковшей приведены для машин с радиальными шинами 33/65R29 VSDL L5.

(S) Измерено на расстоянии 102 мм (4 дюйма) от края режущей кромки в соответствии с SAE J732C (за точку поворота принимается ось шарнира ковша).

(S) Технические характеристики и их номинальные значения соответствуют всем стандартам, рекомендованным Обществом автомобильных инженеров (США) (SAE), включая стандарт SAE J732C, определяющий характеристики погрузчиков.

(ISO) Полное соответствие требованиям разделов 1–6 стандарта ISO 14397-1:2007, согласно которым расхождение между расчетными и экспериментальными данными не должно превышать 2%.

(Rigid Tire) Соответствие стандарту ISO 14397-1:2007, разделы 1–5.

В разных регионах доступны разные ковши и предложения. Для получения дополнительной информации обратитесь к местному дилеру Cat.

# Технические характеристики колесного погрузчика 982

## Эксплуатационные характеристики — ковши (продолжение)

Рычажный механизм		Рычажный механизм для обработчика нерудных материалов					
Тип ковша		Общего назначения — крепление на пальцах		Общего назначения — крепление на пальцах — устойчивый к абразивному износу			
		Режущие кромки с болтовым креплением	Зубья и сегменты	Режущие кромки с болтовым креплением	Зубья и сегменты	Режущие кромки с болтовым креплением	Зубья и сегменты
Тип режущей кромки							
Номинальная вместимость	м³	6,10	6,10	6,40	6,40	7,00	7,00
	ярд³	8,00	8,00	8,25	8,25	9,25	9,25
Вместимость — номинальная при коэффициенте заполнения 110%	м³	6,70	6,70	7,00	7,00	7,70	7,70
	ярд³	8,75	8,75	9,25	9,25	10,00	10,00
Ширина	мм	3602	3665	3602	3665	3602	3665
	футы/ дюймы	11 футов 9 дюймов	12 футов 0 дюймов	11 футов 9 дюймов	12 футов 0 дюймов	11 футов 9 дюймов	12 футов 0 дюймов
16† Высота разгрузки при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°	мм	3362	3194	3325	3156	3275	3106
	футы/ дюймы	11 футов 0 дюймов	10 футов 5 дюймов	10 футов 10 дюймов	10 футов 4 дюйма	10 футов 8 дюймов	10 футов 2 дюйма
17† Вылет при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°	мм	1569	1703	1602	1735	1644	1776
	футы/ дюймы	5 футов 1 дюйм	5 футов 7 дюймов	5 футов 3 дюйма	5 футов 8 дюймов	5 футов 4 дюйма	5 футов 9 дюймов
Вылет при горизонтальном расположении стрелы и ковша	мм	3257	3468	3307	3518	3374	3585
	футы/ дюймы	10 футов 8 дюймов	11 футов 4 дюйма	10 футов 10 дюймов	11 футов 6 дюймов	11 футов 0 дюймов	11 футов 9 дюймов
A† Глубина копания	мм	119	119	119	119	119	119
	дюймы	4,6 дюйма	4,6 дюйма	4,6 дюйма	4,6 дюйма	4,6 дюйма	4,6 дюйма
12† Габаритная длина	мм	10 298	10 533	10 348	10 583	10 415	10 650
	футы/ дюймы	33 фута 10 дюймов	34 фута 7 дюймов	34 фута 0 дюймов	34 фута 9 дюймов	34 фута 3 дюйма	35 футов 0 дюймов
B† Габаритная высота при максимальном подъеме ковша	мм	6572	6572	6639	6639	6706	6706
	футы/ дюймы	21 фут 7 дюймов	21 фут 7 дюймов	21 фут 10 дюймов	21 фут 10 дюймов	22 фута 0 дюймов	22 фута 0 дюймов
Радиус поворота погрузчика с ковшом в транспортном положении	мм	7885	7993	7900	8009	7921	8030
	футы/ дюймы	25 футов 11 дюймов	26 футов 3 дюйма	26 футов 0 дюймов	26 футов 4 дюйма	26 футов 0 дюймов	26 футов 5 дюймов
Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (ISO)*	кг	26 088	25 989	25 977	25 878	25 738	25 638
	фунты	57 498	57 281	57 254	57 035	56 726	56 506
Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (без учета сдвигания шин)*	кг	27 499	27 400	27 388	27 288	27 158	27 057
	фунты	60 609	60 389	60 365	60 144	59 857	59 634
Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (ISO)*	кг	22 175	22 076	22 063	21 964	21 834	21 734
	фунты	48 873	48 656	48 628	48 409	48 124	47 903
Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (без учета сдвигания шин)*	кг	23 592	23 493	23 482	23 381	23 261	23 160
	фунты	51 998	51 779	51 754	51 533	51 269	51 046
Вырывное усилие (S)	кН	262	262	253	253	242	242
	фунт-сила	59 039	58 891	57 055	56 907	54 561	54 413
Эксплуатационная масса*	кг	36 186	36 258	36 284	36 356	36 425	36 497
	фунты	79 754	79 913	79 970	80 129	80 280	80 440

\* Статическая опрокидывающая нагрузка и эксплуатационная масса приведены для машины в конфигурации с радиальными шинами Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, полной заправкой жидкостями, оператором, противовесом, системой плавного хода, устройством облегчения холодного пуска, крыльями для движения по дороге, системой Product Link, самоблокирующимися дифференциалами повышенного трения, кожухом силовой передачи, вспомогательным рулевым управлением и шумоизоляцией.

† Изображено на рисунке к таблице с размерами.

\*\* Конфигурация погрузчика сыпучих материалов несовместима с ковшами для скальных пород и высоким подъемом.

(S) Измерено на расстоянии 102 мм (4 дюйма) от края режущей кромки в соответствии с SAE J732C (за точку поворота принимается ось шарнира ковша).

(S) Технические характеристики и их номинальные значения соответствуют всем стандартам, рекомендованным Обществом автомобильных инженеров (США) (SAE), включая стандарт SAE J732C, определяющий характеристики погрузчиков.

(ISO) Полное соответствие требованиям разделов 1–6 стандарта ISO 14397-1:2007, согласно которым расхождение между расчетными и экспериментальными данными не должно превышать 2%.

(Rigid Tire) Соответствие стандарту ISO 14397-1:2007, разделы 1–5.

В разных регионах доступны разные ковши и предложения. Для получения дополнительной информации обратитесь к местному дилеру Cat.

# Технические характеристики колесного погрузчика 982

## Эксплуатационные характеристики — ковши (продолжение)

Рычажный механизм		Рычажный механизм для обработки нерудных материалов					
Тип ковша	Общего назначения — крепления на пальцах — устойчивый к абразивному износу				Общего назначения — крепление на пальцах — для тяжелых условий эксплуатации		
	Тип режущей кромки	Режущие кромки с болтовым креплением	Зубья и сегменты	Режущие кромки с болтовым креплением	Зубья и сегменты	Режущие кромки с болтовым креплением	Зубья и сегменты
Номинальная вместимость	м <sup>3</sup>	7,50	7,50	8,20	8,20	7,00	7,00
	ярд <sup>3</sup>	9,75	9,75	10,75	10,75	9,25	9,25
Вместимость — номинальная при коэффициенте заполнения 110%	м <sup>3</sup>	8,30	8,30	9,00	9,00	7,70	7,70
	ярд <sup>3</sup>	10,75	10,75	11,75	11,75	10,00	10,00
Ширина	мм	3602	3665	3602	3665	3646	3709
	футы/ дюймы	11 футов 9 дюймов	12 футов 0 дюймов	11 футов 9 дюймов	12 футов 0 дюймов	11 футов 11 дюймов	12 футов 2 дюйма
16† Высота разгрузки при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°	мм	3224	3055	3151	2981	3282	3113
	футы/ дюймы	10 футов 6 дюймов	10 футов 0 дюймов	10 футов 4 дюйма	9 футов 9 дюймов	10 футов 9 дюймов	10 футов 2 дюйма
17† Вылет при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°	мм	1689	1820	1755	1885	1652	1785
	футы/ дюймы	5 футов 6 дюймов	5 футов 11 дюймов	5 футов 9 дюймов	6 футов 2 дюйма	5 футов 5 дюймов	5 футов 10 дюймов
Вылет при горизонтальном расположении стрелы и ковша	мм	3442	3653	3542	3753	3375	3586
	футы/ дюймы	11 футов 3 дюйма	11 футов 11 дюймов	11 футов 7 дюймов	12 футов 3 дюйма	11 футов 0 дюймов	11 футов 9 дюймов
A† Глубина копания	мм	119	119	119	119	109	109
	дюймы	4,6 дюйма	4,6 дюйма	4,6 дюйма	4,6 дюйма	4,2 дюйма	4,2 дюйма
12† Габаритная длина	мм	10 483	10 718	10 583	10 818	10 409	10 644
	футы/ дюймы	34 фута 5 дюймов	35 футов 2 дюйма	34 фута 9 дюймов	35 футов 6 дюймов	34 фута 2 дюйма	35 футов 0 дюймов
B† Габаритная высота при максимальном подъеме ковша	мм	6773	6773	6868	6868	6706	6706
	футы/ дюймы	22 фута 3 дюйма	22 фута 3 дюйма	22 фута 7 дюймов	22 фута 7 дюймов	22 фута 0 дюймов	22 фута 0 дюймов
Радиус поворота погрузчика с ковшом в транспортном положении	мм	7943	8052	7974	8085	7937	8046
	футы/ дюймы	26 футов 1 дюйм	26 футов 5 дюймов	26 футов 2 дюйма	26 футов 7 дюймов	26 футов 1 дюйм	26 футов 5 дюймов
Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (ISO)*	кг	25 528	25 427	25 193	25 091	25 854	25 754
	фунты	56 264	56 042	55 526	55 302	56 983	56 762
Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (без учета сдвигания шин)*	кг	26 957	26 855	26 634	26 531	27 275	27 174
	фунты	59 413	59 189	58 701	58 475	60 115	59 892
Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (ISO)*	кг	21 636	21 535	21 317	21 215	21 946	21 846
	фунты	47 686	47 464	46 983	46 759	48 370	48 149
Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (без учета сдвигания шин)*	кг	23 071	22 969	22 764	22 661	23 373	23 272
	фунты	50 850	50 625	50 173	49 946	51 515	51 293
Вырывное усилие (S)	кН	232	231	218	217	243	242
	фунт-сила	52 243	52 094	49 093	48 944	54 616	54 473
Эксплуатационная масса*	кг	36 531	36 603	36 716	36 788	36 277	36 349
	фунты	80 514	80 673	80 922	81 081	79 954	80 114

\* Статическая опрокидывающая нагрузка и эксплуатационная масса приведены для машины в конфигурации с радиальными шинами Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, полной заправкой жидкостями, оператором, противовесом, системой плавного хода, устройством облегчения холодного пуска, крыльями для движения по дороге, системой Product Link, самоблокирующимися дифференциалами повышенного трения, кожухом силовой передачи, вспомогательным рулевым управлением и шумоизоляцией.

† Изображено на рисунке к таблице с размерами.

\*\* Конфигурация погрузчика сыпучих материалов несовместима с ковшами для скальных пород и высоким подъемом.

(S) Измерено на расстоянии 102 мм (4 дюйма) от края режущей кромки в соответствии с SAE J732C (за точку поворота принимается ось шарнира ковша).

(S) Технические характеристики и их номинальные значения соответствуют всем стандартам, рекомендованным Обществом автомобильных инженеров (США) (SAE), включая стандарт SAE J732C, определяющий характеристики погрузчиков.

(ISO) Полное соответствие требованиям разделов 1–6 стандарта ISO 14397-1:2007, согласно которым расхождение между расчетными и экспериментальными данными не должно превышать 2%.

(Rigid Tire) Соответствие стандарту ISO 14397-1:2007, разделы 1–5.

В разных регионах доступны разные ковши и предложения. Для получения дополнительной информации обратитесь к местному дилеру Cat.

# Технические характеристики колесного погрузчика 982

## Эксплуатационные характеристики — ковши (продолжение)

Рычажный механизм		Рычажный механизм для обработки нерудных материалов			
Тип ковша	Тип режущей кромки	Общего назначения — крепление крюками — Fusion		Общего назначения — крепление крюками — Fusion — устойчивый к абразивному износу	
		Режущие кромки с болтовым креплением	Зубья и сегменты	Режущие кромки с болтовым креплением	Зубья и сегменты
Номинальная вместимость	м³	6,00	6,00	6,70	6,70
	ярд³	7,75	7,75	8,75	8,75
Вместимость — номинальная при коэффициенте заполнения 110%	м³	6,60	6,60	7,40	7,40
	ярд³	8,75	8,75	9,75	9,75
Ширина	мм	3602	3698	3602	3698
	футы/дюймы	11 футов 9 дюймов	12 футов 1 дюйм	11 футов 9 дюймов	12 футов 1 дюйм
16† Высота разгрузки при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°	мм	3247	3059	3168	2979
	футы/дюймы	10 футов 7 дюймов	10 футов 0 дюймов	10 футов 4 дюйма	9 футов 9 дюймов
17† Вылет при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°	мм	1695	1853	1760	1916
	футы/дюймы	5 футов 6 дюймов	6 футов 0 дюймов	5 футов 9 дюймов	6 футов 3 дюйма
Вылет при горизонтальном расположении стрелы и ковша	мм	3426	3668	3530	3772
	футы/дюймы	11 футов 2 дюйма	12 футов 0 дюймов	11 футов 6 дюймов	12 футов 4 дюйма
A† Глубина копания	мм	129	129	129	129
	дюймы	5,1 дюйма	5,1 дюйма	5,1 дюйма	5,1 дюйма
12† Габаритная длина	мм	10 473	10 739	10 577	10 843
	футы/дюймы	34 фута 5 дюймов	35 футов 3 дюйма	34 фута 9 дюймов	35 футов 7 дюймов
B† Габаритная высота при максимальном подъеме ковша	мм	6658	6658	6756	6756
	футы/дюймы	21 фут 11 дюймов	21 фут 11 дюймов	22 фута 2 дюйма	22 фута 2 дюйма
Радиус поворота погрузчика с ковшом в транспортном положении	мм	7937	8074	7971	8109
	футы/дюймы	26 футов 1 дюйм	26 футов 6 дюймов	26 футов 2 дюйма	26 футов 8 дюймов
Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (ISO)*	кг	23 986	23 895	23 618	23 529
	фунты	52 865	52 665	52 055	51 859
Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (без учета сдвливания шин)*	кг	25 325	25 233	24 968	24 878
	фунты	55 816	55 615	55 030	54 833
Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (ISO)*	кг	20 224	20 133	19 872	19 783
	фунты	44 574	44 374	43 798	43 602
Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (без учета сдвливания шин)*	кг	21 574	21 482	21 232	21 142
	фунты	47 549	47 347	46 796	46 598
Вырывное усилие (S)	кН	232	232	218	217
	фунт-сила	52 324	52 164	48 982	48 825
Эксплуатационная масса*	кг	37 249	37 314	37 477	37 539
	фунты	82 095	82 239	82 598	82 735

\* Статическая опрокидывающая нагрузка и эксплуатационная масса приведены для машины в конфигурации с радиальными шинами Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, полной заправкой жидкостями, оператором, противовесом, системой плавного хода, устройством облегчения холодного пуска, крыльями для движения по дороге, системой Product Link, самоблокирующимися дифференциалами повышенного трения, кожухом силовой передачи, вспомогательным рулевым управлением и шумоизоляцией.

† Изображено на рисунке к таблице с размерами.

\*\* Конфигурация погрузчика сыпучих материалов несовместима с ковшами для скальных пород и высоким подъемом.

(S) Измерено на расстоянии 102 мм (4 дюйма) от края режущей кромки в соответствии с SAE J732C (за точку поворота принимается ось шарнира ковша).

(S) Технические характеристики и их номинальные значения соответствуют всем стандартам, рекомендованным Обществом автомобильных инженеров (США) (SAE), включая стандарт SAE J732C, определяющий характеристики погрузчиков.

(ISO) Полное соответствие требованиям разделов 1–6 стандарта ISO 14397-1:2007, согласно которым расхождение между расчетными и экспериментальными данными не должно превышать 2%.

(Rigid Tire) Соответствие стандарту ISO 14397-1:2007, разделы 1–5.

В разных регионах доступны разные ковши и предложения. Для получения дополнительной информации обратитесь к местному дилеру Cat.

# Технические характеристики колесного погрузчика 982

## Эксплуатационные характеристики — ковши (продолжение)

Рычажный механизм		Рычажный механизм для обработчика нерудных материалов					
Тип ковша	С плоским днищем — шарнирное крепление			С плоским днищем — крепление на пальцах — HD		С плоским днищем — крепление на пальцах — легкий материал (уголь)	
	Тип режущей кромки	Режущие кромки с болтовым креплением	Зубья и сегменты	Режущие кромки с болтовым креплением	Зубья и сегменты	Режущие кромки с болтовым креплением	
Номинальная вместимость	м <sup>3</sup>	6,40	6,40	7,00	7,00	8,80	
	ярд <sup>3</sup>	8,25	8,25	9,25	9,25	11,50	
Вместимость — номинальная при коэффициенте заполнения 110%	м <sup>3</sup>	7,00	7,00	7,70	7,70	9,70	
	ярд <sup>3</sup>	9,25	9,25	10,00	10,00	12,75	
Ширина	мм	3602	3665	3602	3665	3639	
	футы/дюймы	11 футов 9 дюймов	12 футов 0 дюймов	11 футов 9 дюймов	12 футов 0 дюймов	11 футов 11 дюймов	
16† Высота разгрузки при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°	мм	3246	3069	3198	3021	3015	
	футы/дюймы	10 футов 7 дюймов	10 футов 0 дюймов	10 футов 5 дюймов	9 футов 10 дюймов	9 футов 10 дюймов	
17† Вылет при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°	мм	1516	1638	1581	1703	1743	
	футы/дюймы	4 фута 11 дюймов	5 футов 4 дюйма	5 футов 2 дюйма	5 футов 7 дюймов	5 футов 8 дюймов	
Вылет при горизонтальном расположении стрелы и ковша	мм	3321	3532	3401	3612	3645	
	футы/дюймы	10 футов 10 дюймов	11 футов 7 дюймов	11 футов 1 дюйм	11 футов 10 дюймов	11 футов 11 дюймов	
A† Глубина копания	мм	119	119	107	107	122	
	дюймы	4,6 дюйма	4,6 дюйма	4,2 дюйма	4,2 дюйма	4,8 дюйма	
12† Габаритная длина	мм	10 362	10 597	10 434	10 669	10 687	
	футы/дюймы	34 фута 0 дюймов	34 фута 10 дюймов	34 фута 3 дюйма	35 футов 1 дюйм	35 футов 1 дюйм	
B† Габаритная высота при максимальном подъеме ковша	мм	6623	6623	6707	6707	6960	
	футы/дюймы	21 фут 9 дюймов	21 фут 9 дюймов	22 фута 1 дюйм	22 фута 1 дюйм	22 фута 10 дюймов	
Радиус поворота погрузчика с ковшом в транспортном положении	мм	7905	8014	7925	8035	8025	
	футы/дюймы	26 футов 0 дюймов	26 футов 4 дюйма	26 футов 0 дюймов	26 футов 5 дюймов	26 футов 4 дюйма	
Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (ISO)*	кг	25 569	25 470	24 448	24 349	24 581	
	фунты	56 354	56 137	53 884	53 665	54 177	
Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (без учета сдвигания шин)*	кг	26 937	26 838	25 822	25 722	25 991	
	фунты	59 369	59 151	56 913	56 693	57 284	
Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (ISO)*	кг	21 712	21 613	20 596	20 497	20 775	
	фунты	47 853	47 637	45 394	45 175	45 790	
Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (без учета сдвигания шин)*	кг	23 089	22 990	21 979	21 879	22 194	
	фунты	50 888	50 670	48 442	48 222	48 916	
Вырывное усилие (S)	кН	251	250	235	234	205	
	фунт-сила	56 505	56 357	52 804	52 662	46 188	
Эксплуатационная масса*	кг	36 312	36 384	37 297	37 369	36 823	
	фунты	80 031	80 191	82 202	82 362	81 156	

\* Статическая опрокидывающая нагрузка и эксплуатационная масса приведены для машины в конфигурации с радиальными шинами Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, полной заправкой жидкостями, оператором, противовесом, системой плавного хода, устройством облегчения холодного пуска, крыльями для движения по дороге, системой Product Link, самоблокирующимися дифференциалами повышенного трения, кожухом силовой передачи, вспомогательным рулевым управлением и шумоизоляцией.

† Изображено на рисунке к таблице с размерами.

\*\* Конфигурация погрузчика сыпучих материалов несовместима с ковшами для скальных пород и высоким подъемом.

(S) Измерено на расстоянии 102 мм (4 дюйма) от края режущей кромки в соответствии с SAE J732C (за точку поворота принимается ось шарнира ковша).

(S) Технические характеристики и их номинальные значения соответствуют всем стандартам, рекомендованным Обществом автомобильных инженеров (США) (SAE), включая стандарт SAE J732C, определяющий характеристики погрузчиков.

(ISO) Полное соответствие требованиям разделов 1–6 стандарта ISO 14397-1:2007, согласно которым расхождение между расчетными и экспериментальными данными не должно превышать 2%.

(Rigid Tire) Соответствие стандарту ISO 14397-1:2007, разделы 1–5.

В разных регионах доступны разные ковши и предложения. Для получения дополнительной информации обратитесь к местному дилеру Cat.

# Технические характеристики колесного погрузчика 982

## Технические характеристики вил

### Технические характеристики вил

1	Длина зубьев вил	мм дюймы	1829 72,0
2	Центр груза	мм дюймы	914 36,0
	Статическая опрокидывающая нагрузка при движении прямо (на уровне вил)	кг фунты	17 989 39 648
	Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (на уровне вил)	кг фунты	15 437 34 023
	Номинальная грузоподъемность (SAE J1197 — 50% FTSTL)	кг фунты	7719 17 012
	Номинальная грузоподъемность (CEN EN 474-3 на пересеченной местности — 60% FTSTL)	кг фунты	9262 20 414
	Номинальная грузоподъемность (CEN EN 474-3 на твердой ровной поверхности — 80% FTSTL)	кг фунты	12 350 27 219
3	Максимальная габаритная длина	мм дюймы	10 883 428,5
4	Вылет вил на уровне земли	мм дюймы	1591 62,6
5	*Расстояние от опорной поверхности до верхней части зубьев при минимальной высоте и горизонтальных вилах	мм дюймы	-126 -4,9
6	Вылет при горизонтальном расположении стрел и вил	мм дюймы	2073 81,6
7	Вылет вил на максимальной высоте	мм дюймы	1028 40,5
8	Размер зубца от земли до верхней точки при горизонтальном положении стрел и вил	мм дюймы	1959 77,1
9	Размер зубца от земли до верхней точки при максимальной высоте и горизонтальном положении вил	мм дюймы	4479 176,4
10	Габаритная высота вил при полном подъеме (расстояние от опорной поверхности до каретки)	мм дюймы	5523 217,4
11	Расстояние до опорной поверхности при полном подъеме и максимальном угле разгрузки	мм дюймы	2678 105,4
12	Максимальный угол разгрузки (от горизонтали)	градусы	52
13	Габаритная ширина каретки	мм дюймы	2821 111,1
14	Габаритная высота каретки	мм дюймы	1129 44,4
15	Ширина по внешним сторонам зубцов (при максимальном раскрытии зубцов)	мм дюймы	2827 103,4
16	Ширина по внешним сторонам зубцов (при минимальном раскрытии зубцов)	мм дюймы	747 29,4
	Ширина зубца (одного)	мм дюймы	250,0 9,8
	Толщина зубьев	мм дюймы	85,0 3,3
	Допустимая нагрузка для зубьев	кг фунты	18 700 41 215
	Эксплуатационная масса	кг фунты	34 496 76 029

\*Отрицательные значения указывают отметки ниже уровня земли.

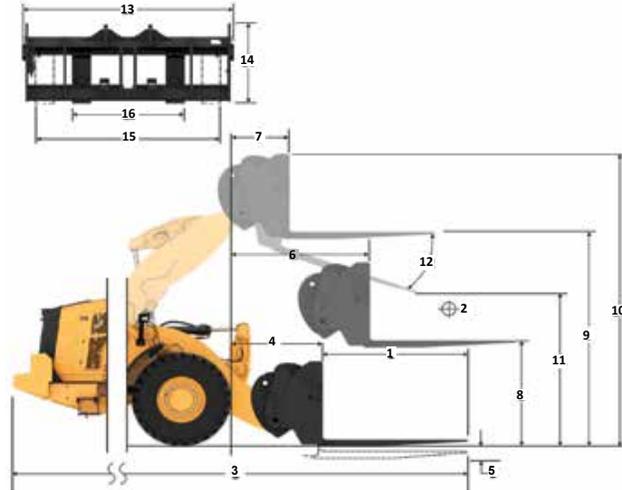
## 982 STD

Вилы для строительных работ, для тяжелых условий эксплуатации, FUSION

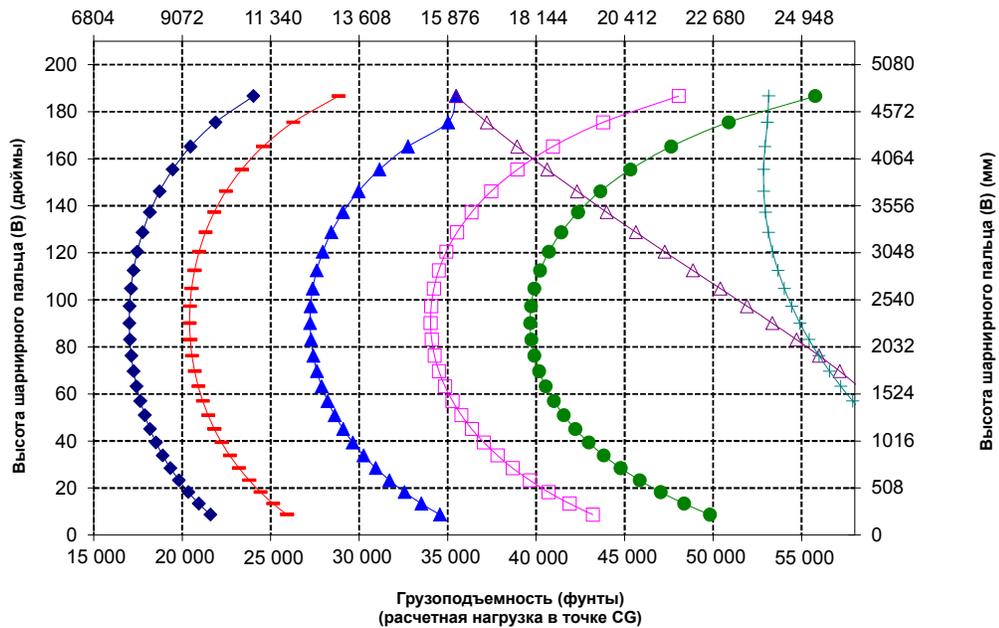
Каретка  
108 дюймов

Зубья  
72 дюйма

523-4199 523-4200



Грузоподъемность (кг)  
(расчетная нагрузка в точке CG)



**ВНИМАНИЕ!** Не превышайте допустимую нагрузку на зубья.  
Допустимая нагрузка для отдельных зубьев указана на боковой стороне каждого зуба.

# Технические характеристики колесного погрузчика 982

## Технические характеристики вил

### Технические характеристики вил

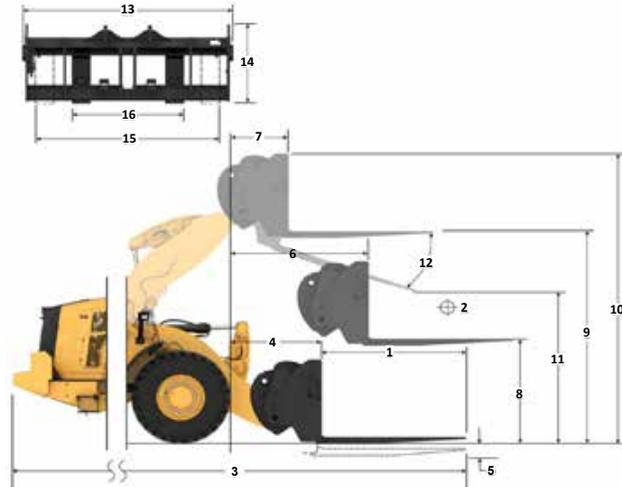
1	Длина зубьев вил	мм дюймы	2134 84,0
2	Центр груза	мм дюймы	1067 42,0
	Статическая опрокидывающая нагрузка при движении прямо (на уровне вил)	кг фунты	17 217 37 947
	Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (на уровне вил)	кг фунты	14 759 32 530
	Номинальная грузоподъемность (SAE J1197 — 50% FTSTL)	кг фунты	7380 16 265
	Номинальная грузоподъемность (CEN EN 474-3 на пересеченной местности — 60% FTSTL)	кг фунты	8856 19 518
	Номинальная грузоподъемность (CEN EN 474-3 на твердой ровной поверхности — 80% FTSTL)	кг фунты	11 808 26 024
3	Максимальная габаритная длина	мм дюймы	11 191 440,6
4	Вылет вил на уровне земли	мм дюймы	1594 62,7
5	*Расстояние от опорной поверхности до верхней части зубьев при минимальной высоте и горизонтальных вилах	мм дюймы	-126 -4,9
6	Вылет при горизонтальном расположении стрел и вил	мм дюймы	2073 81,6
7	Вылет вил на максимальной высоте	мм дюймы	1028 40,5
8	Размер зуба от земли до верхней точки при горизонтальном положении стрел и вил	мм дюймы	1964 77,3
9	Размер зуба от земли до верхней точки при максимальной высоте и горизонтальном положении вил	мм дюймы	4484 176,6
10	Габаритная высота вил при полном подъеме (расстояние от опорной поверхности до каретки)	мм дюймы	5523 217,4
11	Расстояние до опорной поверхности при полном подъеме и максимальном угле разгрузки	мм дюймы	2438 96,0
12	Максимальный угол разгрузки (от горизонтали)	градусы	52
13	Габаритная ширина каретки	мм дюймы	2821 111,1
14	Габаритная высота каретки	мм дюймы	1129 44,4
15	Ширина по внешним сторонам зубцов (при максимальном раскрытии зубцов)	мм дюймы	2627 103,4
16	Ширина по внешним сторонам зубцов (при минимальном раскрытии зубцов)	мм дюймы	747 29,4
	Ширина зубца (одного)	мм дюймы	250,0 9,8
	Толщина зубьев	мм дюймы	90,0 3,51
	Допустимая нагрузка для зубьев	кг фунты	17 729 39 075
	Эксплуатационная масса	кг фунты	34 598 76 254

\*Отрицательные значения указывают отметки ниже уровня земли.

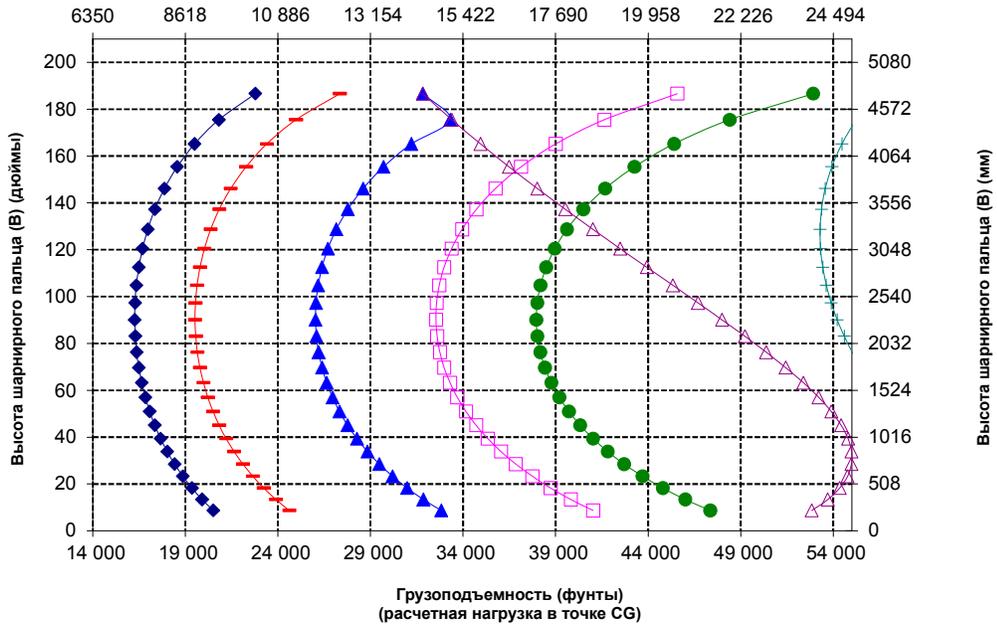
**982 STD**  
 Вилы для строительных работ, для тяжелых условий эксплуатации, FUSION

Каретка 108 дюймов  
 Зубья 84 дюйма

523-4199      523-4201



Грузоподъемность (кг)  
 (расчетная нагрузка в точке CG)



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Статические опрокидывающие нагрузки и эксплуатационная масса приведены для следующей конфигурации погрузчика: шины Bridgestone® VLTS L4, система кондиционирования воздуха, система плавного хода, защита трансмиссии, полный комплект жидкостей, топливный бак, охлаждающая жидкость, смазочные материалы и оператор.

Технические характеристики и номинальные показатели соответствуют следующим стандартам: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

Номинальная эксплуатационная нагрузка погрузчиков, оборудованных вилами для поддонов, определяется следующим образом: SAE J1197: 50% статической опрокидывающей нагрузки при полном повороте или по ограничениям гидросистемы. CEN EN 474-3: 60% статической опрокидывающей нагрузки при полном повороте на пересеченной местности или по ограничениям гидросистемы. CEN EN 474-3: 80% статической опрокидывающей нагрузки при полном повороте на твердой ровной поверхности или по ограничениям гидросистемы.

\*SAE — Общество автомобильных инженеров (США)  
 \*\*CEN — Европейский комитет по стандартизации

**ВНИМАНИЕ!** Не превышайте допустимую нагрузку на зубья.  
 Допустимая нагрузка для отдельных зубьев указана на боковой стороне каждого зуба.

# Технические характеристики колесного погрузчика 982

## Технические характеристики вил

### Технические характеристики вил

1	Длина зубьев вил	мм дюймы	2438 96,0
2	Центр груза	мм дюймы	1219 48,0
	Статическая опрокидывающая нагрузка при движении прямо (на уровне вил)	кг фунты	16 439 36 232
	Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (на уровне вил)	кг фунты	14 070 31 011
	Номинальная грузоподъемность (SAE J1197 — 50% FTSTL)	кг фунты	7035 15 506
	Номинальная грузоподъемность (CEN EN 474-3 на пересеченной местности — 60% FTSTL)	кг фунты	8442 18 607
	Номинальная грузоподъемность (CEN EN 474-3 на твердой ровной поверхности — 80% FTSTL)	кг фунты	11 256 24 809
3	Максимальная габаритная длина	мм дюймы	11 500 452,7
4	Вылет вил на уровне земли	мм дюймы	1598 62,9
5	Расстояние от опорной поверхности до верхней части зубьев при минимальной высоте и горизонтальных вилах	мм дюймы	-124 -4,9
6	Вылет при горизонтальном расположении стрел и вил	мм дюймы	2078 81,8
7	Вылет вил на максимальной высоте	мм дюймы	1033 40,7
8	Размер зубца от земли до верхней точки при горизонтальном положении стрел и вил	мм дюймы	1966 77,4
9	Размер зубца от земли до верхней точки при максимальной высоте и горизонтальном положении вил	мм дюймы	4486 176,6
10	Габаритная высота вил при полном подъеме (расстояние от опорной поверхности до каретки)	мм дюймы	5523 217,4
11	Расстояние до опорной поверхности при полном подъеме и максимальном угле разгрузки	мм дюймы	2196 86,5
12	Максимальный угол разгрузки (от горизонтали)	градусы	52
13	Габаритная ширина каретки	мм дюймы	2821 111,1
14	Габаритная высота каретки	мм дюймы	1127 44,4
15	Ширина по внешним сторонам зубцов (при максимальном раскрытии зубцов)	мм дюймы	2629 103,5
16	Ширина по внешним сторонам зубцов (при минимальном раскрытии зубцов)	мм дюймы	747 29,4
	Ширина зубца (одного)	мм дюймы	250,0 9,8
	Толщина зубьев	мм дюймы	90,0 3,51
	Допустимая нагрузка для зубьев	кг фунты	15 750 34 713
	Эксплуатационная масса	кг фунты	34 749 76 587

\*Отрицательные значения указывают отметки ниже уровня земли.

## 982 STD

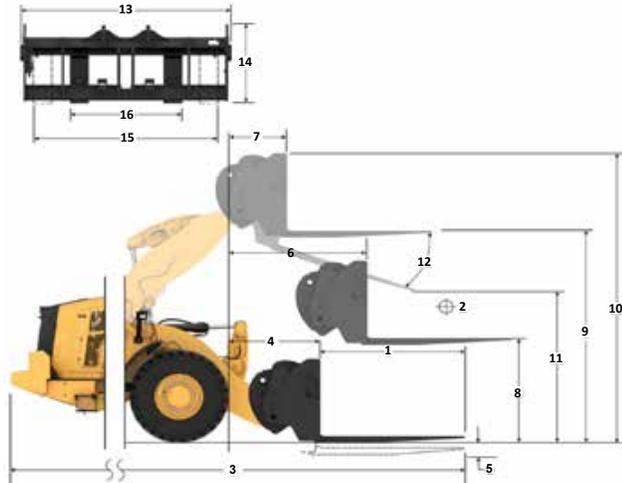
Вилы для строительных работ, для тяжелых условий эксплуатации, FUSION

Каретка  
108 дюймов

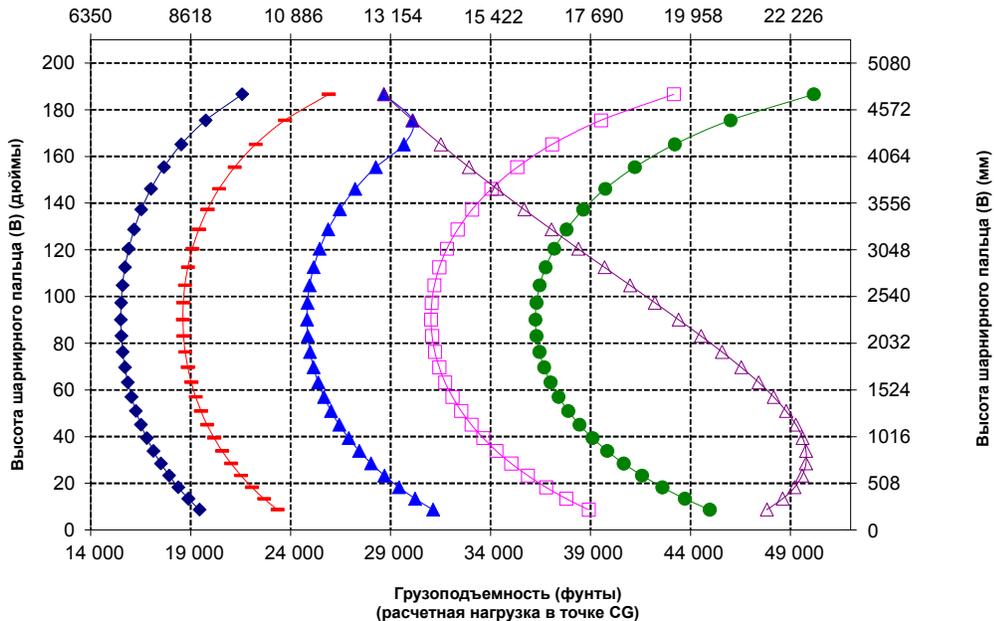
Зубья  
96 дюймов

523-4199

523-4202



Грузоподъемность (кг)  
(расчетная нагрузка в точке CG)



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Статические опрокидывающие нагрузки и эксплуатационная масса приведены для следующей конфигурации погрузчика: шины Bridgestone® VLTS L4, система кондиционирования воздуха, система плавного хода, защита трансмиссии, полный комплект жидкостей, топливный бак, охлаждающая жидкость, смазочные материалы и оператор.

Технические характеристики и номинальные показатели соответствуют следующим стандартам: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

Номинальная эксплуатационная нагрузка погрузчиков, оборудованных вилами для поддонов, определяется следующим образом: SAE J1197: 50% статической опрокидывающей нагрузки при полном повороте или по ограничениям гидросистемы. CEN EN 474-3: 60% статической опрокидывающей нагрузки при полном повороте на пересеченной местности или по ограничениям гидросистемы. CEN EN 474-3: 80% статической опрокидывающей нагрузки при полном повороте на твердой ровной поверхности или по ограничениям гидросистемы.

\*SAE — Общество автомобильных инженеров (США)

\*\*CEN — Европейский комитет по стандартизации



**ВНИМАНИЕ!** Не превышайте допустимую нагрузку на зубья.  
Допустимая нагрузка для отдельных зубьев указана на боковой стороне каждого зуба.

# Технические характеристики колесного погрузчика 982

## Технические характеристики вил

### Технические характеристики вил

1	Длина зубьев вил	мм	1829
		дюймы	72,0
2	Центр груза	мм	914
		дюймы	36,0
	Статическая опрокидывающая нагрузка при движении прямо (на уровне вил)	кг	17 040
		фунты	37 557
	Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (на уровне вил)	кг	14 529
		фунты	32 021
	Номинальная грузоподъемность (SAE J1197 — 50% FTSTL)	кг	7264
		фунты	16 011
	Номинальная грузоподъемность (CEN EN 474-3 на пересеченной местности — 60% FTSTL)	кг	8717
		фунты	19 213
	Номинальная грузоподъемность (CEN EN 474-3 на твердой ровной поверхности — 80% FTSTL)	кг	11 623
		фунты	25 817
3	Максимальная габаритная длина	мм	11 385
		дюймы	448,2
4	Вылет вил на уровне земли	мм	1979
		дюймы	77,9
5	*Расстояние от опорной поверхности до верхней части зубьев при минимальной высоте и горизонтальных вилах	мм	-126
		дюймы	-5,0
6	Вылет при горизонтальном расположении стрел и вил	мм	2413
		дюймы	95,0
7	Вылет вил на максимальной высоте	мм	1089
		дюймы	42,9
8	Размер зуба от земли до верхней точки при горизонтальном положении стрел и вил	мм	1959
		дюймы	77,1
9	Размер зуба от земли до верхней точки при максимальной высоте и горизонтальном положении вил	мм	4888
		дюймы	192,5
10	Габаритная высота вил при полном подъеме (расстояние от опорной поверхности до каретки)	мм	5932
		дюймы	233,5
11	Расстояние до опорной поверхности при полном подъеме и максимальном угле разгрузки	мм	3087
		дюймы	121,5
12	Максимальный угол разгрузки (от горизонтали)	градусы	52
13	Габаритная ширина каретки	мм	2821
		дюймы	111,1
14	Габаритная высота каретки	мм	1129
		дюймы	44,4
15	Ширина по внешним сторонам зубцов (при максимальном раскрытии зубцов)	мм	2627
		дюймы	103,4
16	Ширина по внешним сторонам зубцов (при минимальном раскрытии зубцов)	мм	747
		дюймы	29,4
	Ширина зубца (одного)	мм	250,0
		дюймы	9,8
	Толщина зубьев	мм	85,0
		дюймы	3,3
	Допустимая нагрузка для зубьев	кг	18 700
		фунты	41 215
	Эксплуатационная масса	кг	35 586
		фунты	78 431

\*Отрицательные значения указывают отметки ниже уровня земли.

## 982 HL

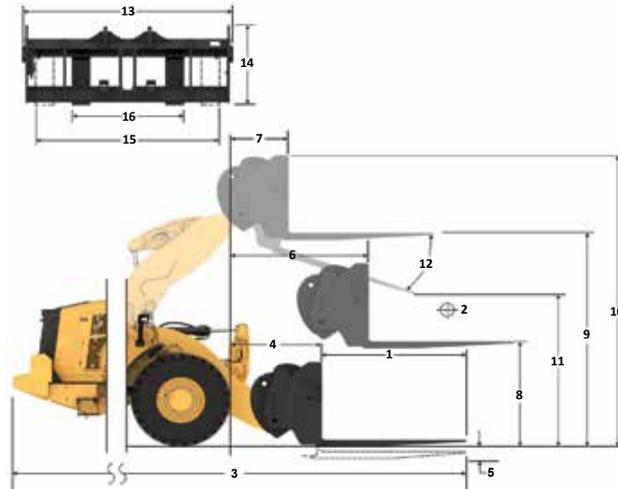
Вилы для строительных работ, для тяжелых условий эксплуатации, FUSION

Каретка  
108 дюймов

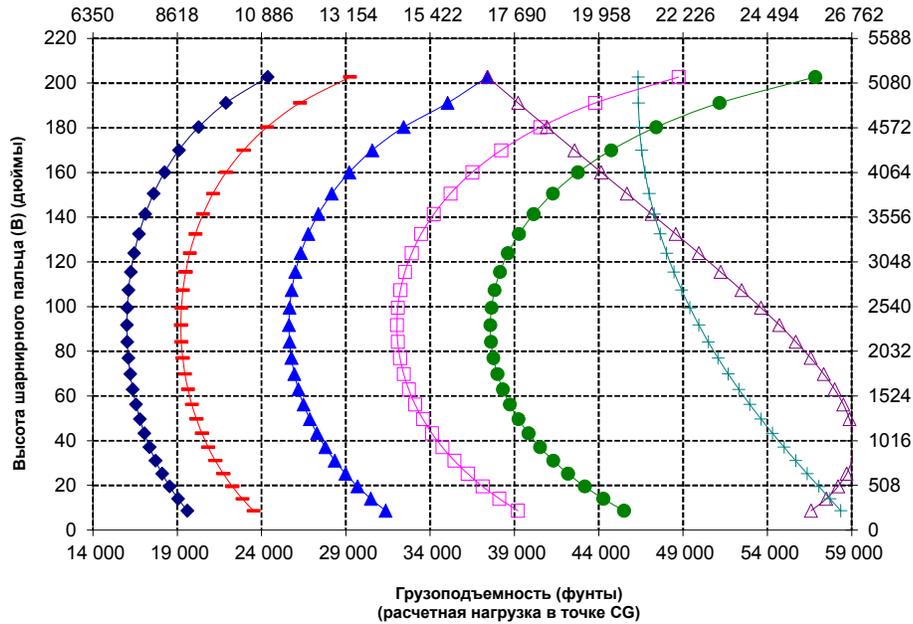
Зубья  
72 дюйма

523-4199

523-4200



Грузоподъемность (кг)  
(расчетная нагрузка в точке CG)



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Статические опрокидывающие нагрузки и эксплуатационная масса приведены для следующей конфигурации погрузчика: шины Bridgestone® VLTS L4, система кондиционирования воздуха, система плавного хода, защита трансмиссии, полный комплект жидкостей, топливный бак, охлаждающая жидкость, смазочные материалы и оператор.

Технические характеристики и номинальные показатели соответствуют следующим стандартам: SAE® J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

Номинальная эксплуатационная нагрузка погрузчиков, оборудованных вилами для поддонов, определяется следующим образом: SAE J1197: 50% статической опрокидывающей нагрузки при полном повороте или по ограничениям гидросистемы. CEN EN 474-3: 60% статической опрокидывающей нагрузки при полном повороте на пересеченной местности или по ограничениям гидросистемы. CEN EN 474-3: 80% статической опрокидывающей нагрузки при полном повороте на твердой ровной поверхности или по ограничениям гидросистемы.

\*SAE — Общество автомобильных инженеров  
\*\*CEN — Европейский комитет по стандартизации

**ВНИМАНИЕ!** Не превышайте допустимую нагрузку на зубья.  
Допустимая нагрузка для отдельных зубьев указана на боковой стороне каждого зуба.

# Технические характеристики колесного погрузчика 982

## Технические характеристики вил

### Технические характеристики вил

1	Длина зубьев вил	мм	2134
		дюймы	84,0
2	Центр груза	мм	1067
		дюймы	42,0
	Статическая опрокидывающая нагрузка при движении прямо (на уровне вил)	кг	16 351
		фунты	36 038
	Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (на уровне вил)	кг	13 926
		фунты	30 692
	Номинальная грузоподъемность (SAE J1197 — 50% FTSTL)	кг	6963
		фунты	15 346
	Номинальная грузоподъемность (CEN EN 474-3 на пересеченной местности — 60% FTSTL)	кг	8355
		фунты	18 415
	Номинальная грузоподъемность (CEN EN 474-3 на твердой ровной поверхности — 80% FTSTL)	кг	11 141
		фунты	24 554
3	Максимальная габаритная длина	мм	11 692
		дюймы	460,3
4	Вылет вил на уровне земли	мм	1982
		дюймы	78,0
5	Расстояние от опорной поверхности до верхней части зубьев при минимальной высоте и горизонтальных вилах	мм	-126
		дюймы	-5,0
6	Вылет при горизонтальном расположении стрел и вил	мм	2413
		дюймы	95,0
7	Вылет вил на максимальной высоте	мм	1089
		дюймы	42,9
8	Размер зуба от земли до верхней точки при горизонтальном положении стрел и вил	мм	1964
		дюймы	77,3
9	Размер зуба от земли до верхней точки при максимальной высоте и горизонтальном положении вил	мм	4893
		дюймы	192,7
10	Габаритная высота вил при полном подъеме (расстояние от опорной поверхности до каретки)	мм	5532
		дюймы	233,5
11	Расстояние до опорной поверхности при полном подъеме и максимальном угле разгрузки	мм	2848
		дюймы	112,1
12	Максимальный угол разгрузки (от горизонтали)	градусы	52
13	Габаритная ширина каретки	мм	2821
		дюймы	111,1
14	Габаритная высота каретки	мм	1129
		дюймы	44,4
15	Ширина по внешним сторонам зубцов (при максимальном раскрытии зубцов)	мм	2627
		дюймы	103,4
16	Ширина по внешним сторонам зубцов (при минимальном раскрытии зубцов)	мм	747
		дюймы	29,4
	Ширина зуба (одного)	мм	250,0
		дюймы	9,8
	Толщина зубьев	мм	90,0
		дюймы	3,51
	Допустимая нагрузка для зубьев	кг	17 729
		фунты	39 075
	Эксплуатационная масса	кг	35 688
		фунты	78 656

\*Отрицательные значения указывают отметки ниже уровня земли.

## 982 HL

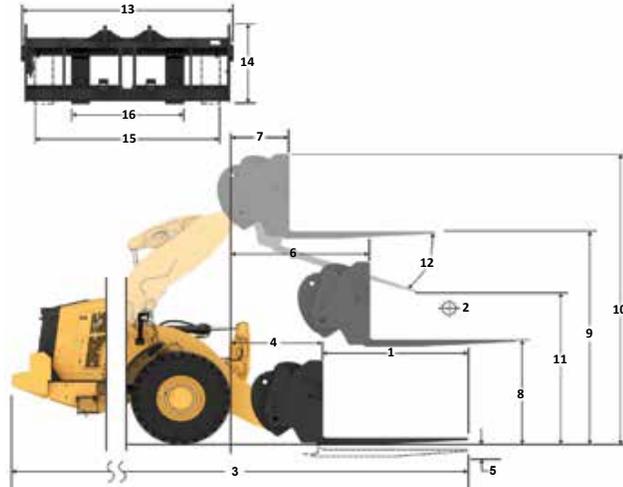
Вилы для строительных работ, для тяжелых условий эксплуатации, FUSION

Каретка  
108 дюймов

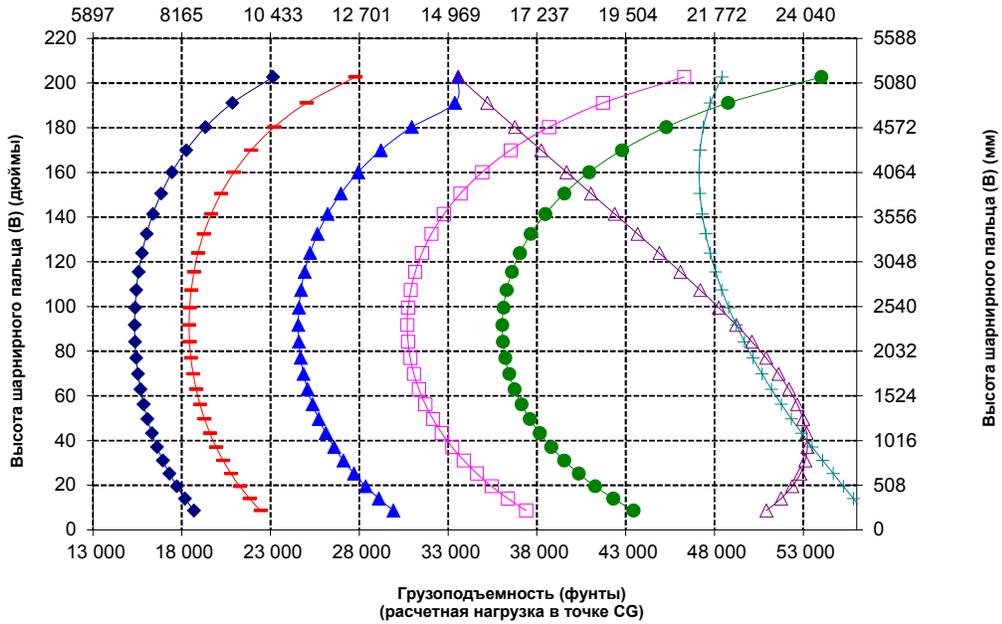
Зубья  
84 дюйма

523-4199

523-4201



Грузоподъемность (кг)  
(расчетная нагрузка в точке CG)



**ВНИМАНИЕ!** Не превышайте допустимую нагрузку на зубья.  
Допустимая нагрузка для отдельных зубьев указана на боковой стороне каждого зуба.

# Технические характеристики колесного погрузчика 982

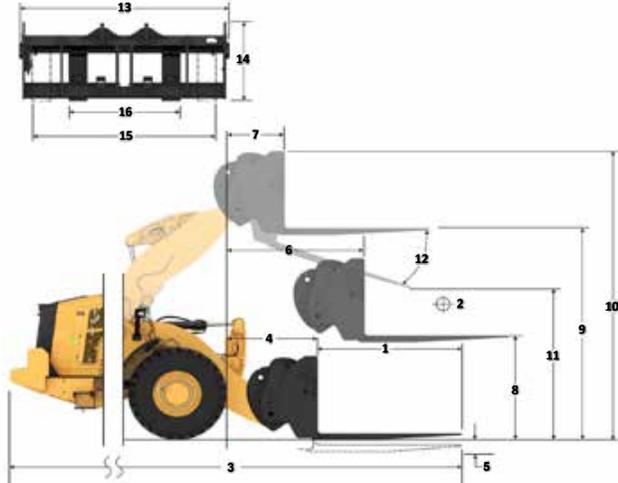
## Технические характеристики вил

### Технические характеристики вил

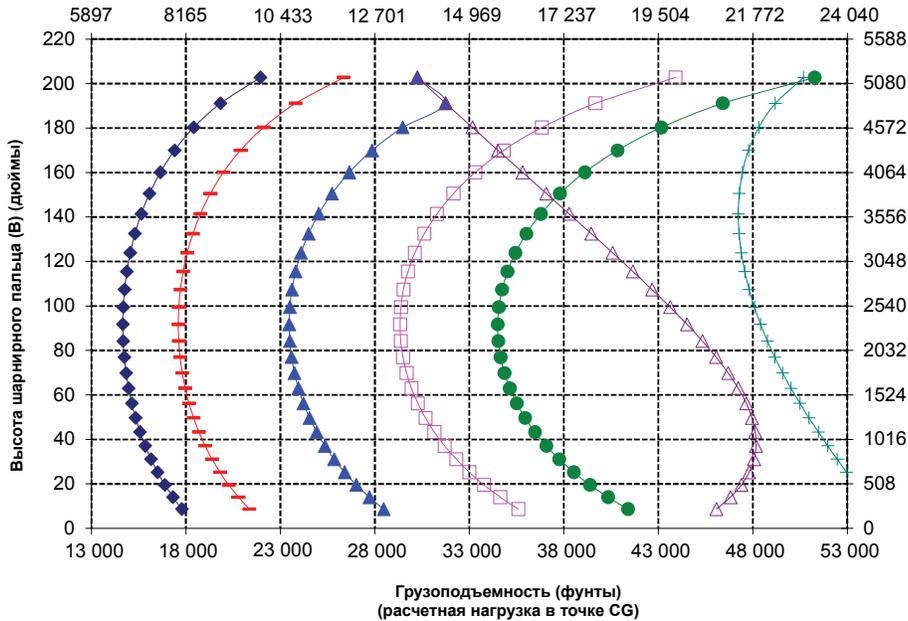
№	Параметр	Единица	Значение
1	Длина зубьев вил	мм дюймы	2438 96,0
2	Центр груза	мм дюймы	1219 48,0
	Статическая опрокидывающая нагрузка при движении прямо (на уровне вил)	кг фунты	15 648 34 488
	Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (на уровне вил)	кг фунты	13 304 29 322
	Номинальная грузоподъемность (SAE J1197 — 50% FTSTL)	кг фунты	6652 14 661
	Номинальная грузоподъемность (CEN EN 474-3 на пересеченной местности — 60% FTSTL)	кг фунты	7982 17 593
	Номинальная грузоподъемность (CEN EN 474-3 на твердой ровной поверхности — 80% FTSTL)	кг фунты	10 643 23 457
3	Максимальная габаритная длина	мм дюймы	12 001 472,5
4	Вылет вил на уровне земли	мм дюймы	1986 78,2
5	*Расстояние от опорной поверхности до верхней части зубьев при минимальной высоте и горизонтальных вилах	мм дюймы	-124 -4,9
6	Вылет при горизонтальном расположении стрел и вил	мм дюймы	2418 95,2
7	Вылет вил на максимальной высоте	мм дюймы	1094 43,1
8	Размер зубца от земли до верхней точки при горизонтальном положении стрел и вил	мм дюймы	1966 77,4
9	Размер зубца от земли до верхней точки при максимальной высоте и горизонтальном положении вил	мм дюймы	4595 182,7
10	Габаритная высота вил при полном подъеме (расстояние от опорной поверхности до каретки)	мм дюймы	5932 233,5
11	Расстояние до опорной поверхности при полном подъеме и максимальном угле разгрузки	мм дюймы	2605 102,6
12	Максимальный угол разгрузки (от горизонтали)	градусы	52
13	Габаритная ширина каретки	мм дюймы	2821 111,1
14	Габаритная высота каретки	мм дюймы	1127 44,4
15	Ширина по внешним сторонам зубцов (при максимальном раскрытии зубцов)	мм дюймы	2629 103,5
16	Ширина по внешним сторонам зубцов (при минимальном раскрытии зубцов)	мм дюймы	747 29,4
	Ширина зубца (одного)	мм дюймы	250,0 9,8
	Толщина зубьев	мм дюймы	90,0 3,51
	Допустимая нагрузка для зубьев	кг фунты	15 750 34 713
	Эксплуатационная масса	кг фунты	35 839 78 989

\*Отрицательные значения указывают отметки ниже уровня земли.

**982 HL**  
**Вилы для строительных работ, для тяжелых условий эксплуатации, FUSION**  
 Каретка 108 дюймов  
 Зубья 96 дюймов  
 523-4199 523-4202



Грузоподъемность (кг)  
(расчетная нагрузка в точке CG)



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Статические опрокидывающие нагрузки и эксплуатационная масса приведены для следующей конфигурации погрузчика: шины Bridgestone \* VLTS L4, система кондиционирования воздуха, система плавного хода, защита трансмиссии, полный комплект жидкостей, топливный бак, охлаждающая жидкость, смазочные материалы и оператор.

Технические характеристики и номинальные показатели соответствуют следующим стандартам: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

Номинальная эксплуатационная нагрузка погрузчиков, оборудованных вилами для поддонов, определяется следующим образом: SAE J1197: 50% статической опрокидывающей нагрузки при полном повороте или по ограничениям гидросистемы; CEN EN 474-3: 60% статической опрокидывающей нагрузки при полном повороте на пересеченной местности или по ограничениям гидросистемы; CEN EN 474-3: 80% статической опрокидывающей нагрузки при полном повороте на твердой ровной поверхности или по ограничениям гидросистемы.

\*SAE — Общество автомобильных инженеров  
 \*\*CEN — Европейский комитет по стандартизации



**ВНИМАНИЕ!** Не превышайте допустимую нагрузку на зубья.  
 Допустимая нагрузка для отдельных зубьев указана на боковой стороне каждого зуба.

## Технические характеристики вил

### Технические характеристики вил

1	Длина зубьев вил	мм дюймы	1829 72,0
2	Центр груза	мм дюймы	914 36,0
	Статическая опрокидывающая нагрузка при движении прямо (на уровне вил)	кг фунты	18 988 41 849
	Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (на уровне вил)	кг фунты	16 261 35 840
	Номинальная грузоподъемность (SAE J1197 — 50% FTSTL)	кг фунты	8131 17 920
	Номинальная грузоподъемность (CEN EN 474-3 на пересеченной местности — 60% FTSTL)	кг фунты	9757 21 504
	Номинальная грузоподъемность (CEN EN 474-3 на твердой ровной поверхности — 80% FTSTL)	кг фунты	13 009 28 672
3	Максимальная габаритная длина	мм дюймы	10 986 432,9
4	Вылет вил на уровне земли	мм дюймы	1591 62,6
5	*Расстояние от опорной поверхности до верхней части зубьев при минимальной высоте и горизонтальных вилах	мм дюймы	-126 -4,9
6	Вылет при горизонтальном расположении стрел и вил	мм дюймы	2073 81,6
7	Вылет вил на максимальной высоте	мм дюймы	1028 40,5
8	Размер зубца от земли до верхней точки при горизонтальном положении стрел и вил	мм дюймы	1959 77,1
9	Размер зубца от земли до верхней точки при максимальной высоте и горизонтальном положении вил	мм дюймы	4479 176,4
10	Габаритная высота вил при полном подъеме (расстояние от опорной поверхности до каретки)	мм дюймы	5523 217,4
11	Расстояние до опорной поверхности при полном подъеме и максимальном угле разгрузки	мм дюймы	2678 105,4
12	Максимальный угол разгрузки (от горизонтали)	градусы	52
13	Габаритная ширина каретки	мм дюймы	2821 111,1
14	Габаритная высота каретки	мм дюймы	1129 44,4
15	Ширина по внешним сторонам зубцов (при максимальном раскрытии зубцов)	мм дюймы	2627 103,4
16	Ширина по внешним сторонам зубцов (при минимальном раскрытии зубцов)	мм дюймы	747 29,4
	Ширина зубца (одного)	мм дюймы	250,0 9,8
	Толщина зубьев	мм дюймы	85,0 3,3
	Допустимая нагрузка для зубьев	кг фунты	18 700 41 215
	Эксплуатационная масса	кг фунты	35 139 77 447

\*Отрицательные значения указывают отметки ниже уровня земли.

### 982 AGG

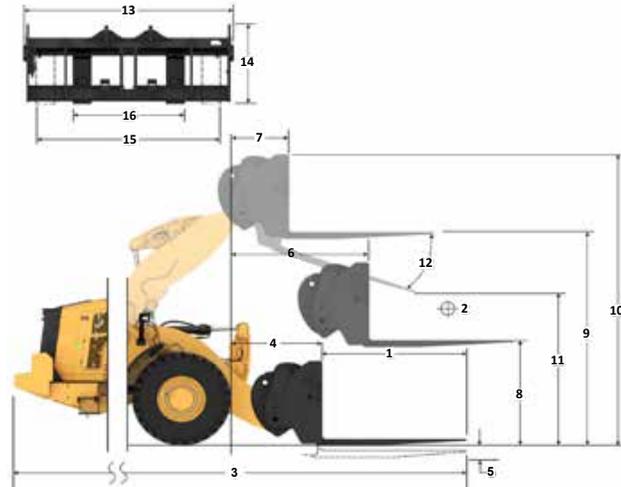
Каретка  
108 дюймов

Зубья  
72 дюйма

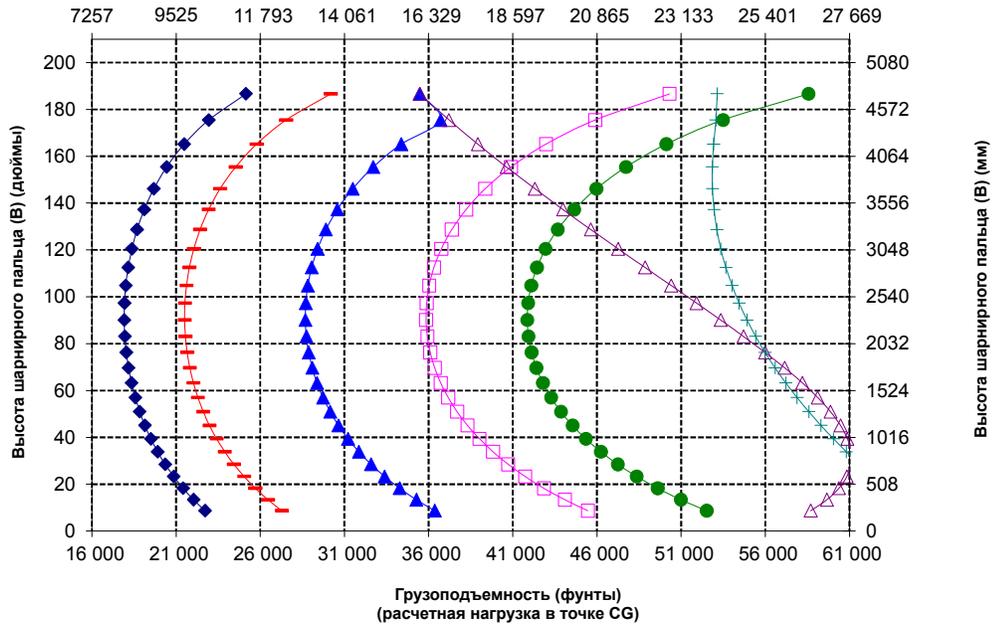
Вилы для строительных работ, для тяжелых условий эксплуатации, FUSION

523-4199

523-4200



Грузоподъемность (кг)  
(расчетная нагрузка в точке CG)



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Статические опрокидывающие нагрузки и эксплуатационная масса приведены для следующей конфигурации погрузчика: шины Bridgestone® VLTS L4, система кондиционирования воздуха, система плавного хода, защита трансмиссии, полный комплект жидкостей, топливный бак, охлаждающая жидкость, смазочные материалы и оператор.

Технические характеристики и номинальные показатели соответствуют следующим стандартам: SAE® J1197, ISO 14397-1, CEN® EN 474-3.

Номинальная эксплуатационная нагрузка погрузчиков, оборудованных вилами для поддонов, определяется следующим образом: SAE J1197: 50% статической опрокидывающей нагрузки при полном повороте или по ограничениям гидросистемы. CEN EN 474-3: 60% статической опрокидывающей нагрузки при полном повороте на пересеченной местности или по ограничениям гидросистемы. CEN EN 474-3: 80% статической опрокидывающей нагрузки при полном повороте на твердой ровной поверхности или по ограничениям гидросистемы.

\*SAE — Общество автомобильных инженеров  
\*\*CEN — Европейский комитет по стандартизации



**ВНИМАНИЕ!** Не превышайте допустимую нагрузку на зубья.  
Допустимая нагрузка для отдельных зубьев указана на боковой стороне каждого зуба.

# Технические характеристики колесного погрузчика 982

## Технические характеристики вил

### Технические характеристики вил

1	Длина зубьев вил	мм дюймы	2134 84,0
2	Центр груза	мм дюймы	1067 42,0
	Статическая опрокидывающая нагрузка при движении прямо (на уровне вил)	кг фунты	18 180 40 068
	Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (на уровне вил)	кг фунты	15 554 34 281
	Номинальная грузоподъемность (SAE J1197 — 50% FTSTL)	кг фунты	7777 17 141
	Номинальная грузоподъемность (CEN EN 474-3 на пересеченной местности — 60% FTSTL)	кг фунты	9332 20 569
	Номинальная грузоподъемность (CEN EN 474-3 на твердой ровной поверхности — 80% FTSTL)	кг фунты	12 443 27 425
3	Максимальная габаритная длина	мм дюймы	11 304 445,0
4	Вылет вил на уровне земли	мм дюймы	1594 62,7
5	*Расстояние от опорной поверхности до верхней части зубьев при минимальной высоте и горизонтальных вилах	мм дюймы	-126 -4,9
6	Вылет при горизонтальном расположении стрел и вил	мм дюймы	2073 81,6
7	Вылет вил на максимальной высоте	мм дюймы	1028 40,5
8	Размер зубца от земли до верхней точки при горизонтальном положении стрел и вил	мм дюймы	1964 77,3
9	Размер зубца от земли до верхней точки при максимальной высоте и горизонтальном положении вил	мм дюймы	4484 176,6
10	Габаритная высота вил при полном подъеме (расстояние от опорной поверхности до каретки)	мм дюймы	5623 217,4
11	Расстояние до опорной поверхности при полном подъеме и максимальном угле разгрузки	мм дюймы	2438 96,0
12	Максимальный угол разгрузки (от горизонтали)	градусы	52
13	Габаритная ширина каретки	мм дюймы	2821 111,1
14	Габаритная высота каретки	мм дюймы	1129 44,4
15	Ширина по внешним сторонам зубьев (при максимальном раскрытии зубьев)	мм дюймы	2627 103,4
16	Ширина по внешним сторонам зубьев (при минимальном раскрытии зубьев)	мм дюймы	747 29,4
	Ширина зубца (одного)	мм дюймы	250,0 9,8
	Толщина зубьев	мм дюймы	90,0 3,51
	Допустимая нагрузка для зубьев	кг фунты	17 729 39 075
	Эксплуатационная масса	кг фунты	35 241 77 671

\*Отрицательные значения указывают отметки ниже уровня земли.

## 982 AGG

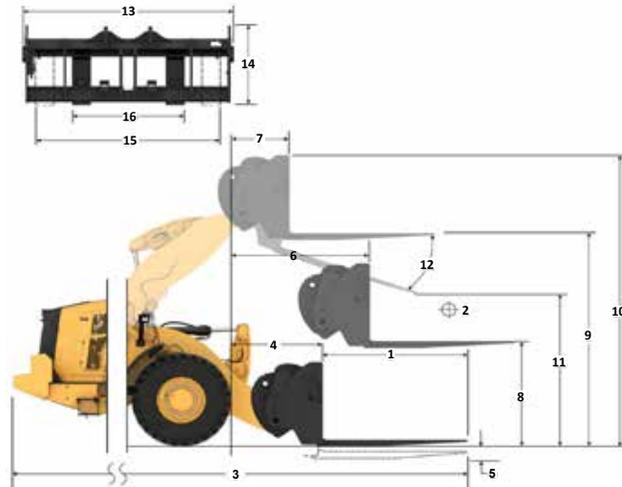
Каретка  
108 дюймов

Зубья  
84 дюйма

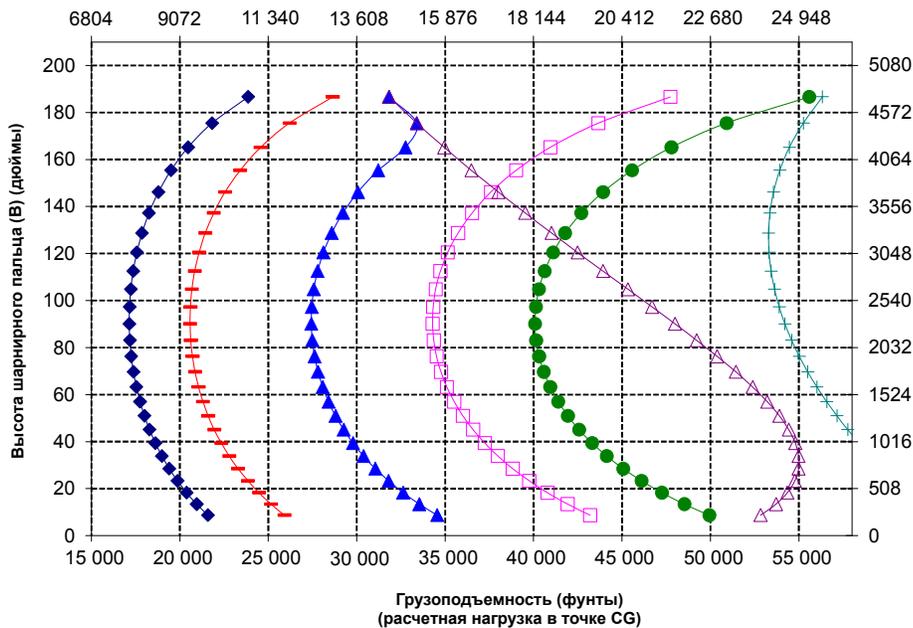
Вилы для строительных работ, для тяжелых условий эксплуатации, FUSION

523-4199

523-4201



Грузоподъемность (кг)  
(расчетная нагрузка в точке CG)



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Статические опрокидывающие нагрузки и эксплуатационная масса приведены для следующей конфигурации погрузчика: шины Bridgestone® VLTS L4, система кондиционирования воздуха, система плавного хода, защита трансмиссии, полный комплект жидкостей, топливный бак, охлаждающая жидкость, смазочные материалы и оператор.

Технические характеристики и номинальные показатели соответствуют следующим стандартам: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

Номинальная эксплуатационная нагрузка погрузчиков, оборудованных вилами для поддонов, определяется следующим образом: SAE J1197: 50% статической опрокидывающей нагрузки при полном повороте или по ограничениям гидросистемы. CEN EN 474-3: 60% статической опрокидывающей нагрузки при полном повороте на пересеченной местности или по ограничениям гидросистемы. CEN EN 474-3: 80% статической опрокидывающей нагрузки при полном повороте на твердой ровной поверхности или по ограничениям гидросистемы.

\*SAE — Общество автомобильных инженеров  
\*\*CEN — Европейский комитет по стандартизации



**ВНИМАНИЕ!** Не превышайте допустимую нагрузку на зубья.  
Допустимая нагрузка для отдельных зубьев указана на боковой стороне каждого зуба.

# Технические характеристики колесного погрузчика 982

## Технические характеристики вил

### Технические характеристики вил

1	Длина зубьев вил	мм дюймы	2438 96,0
2	Центр груза	мм дюймы	1219 48,0
	Статическая опрокидывающая нагрузка при движении прямо (на уровне вил)	кг фунты	17 367 38 277
	Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (на уровне вил)	кг фунты	14 837 32 701
	Номинальная грузоподъемность (SAE J1197 — 50% FTSTL)	кг фунты	7418 16 350
	Номинальная грузоподъемность (CEN EN 474-3 на пересеченной местности — 60% FTSTL)	кг фунты	8902 19 629
	Номинальная грузоподъемность (CEN EN 474-3 на твердой ровной поверхности — 80% FTSTL)	кг фунты	11 870 26 160
3	Максимальная габаритная длина	мм дюймы	11 613 457,2
4	Вылет вил на уровне земли	мм дюймы	1598 62,9
5	Расстояние от опорной поверхности до верхней части зубьев при минимальной высоте и горизонтальных вилах	мм дюймы	-124 -4,9
6	Вылет при горизонтальном расположении стрел и вил	мм дюймы	2078 81,8
7	Вылет вил на максимальной высоте	мм дюймы	1033 40,7
8	Размер зуба от земли до верхней точки при горизонтальном положении стрел и вил	мм дюймы	1966 77,4
9	Размер зуба от земли до верхней точки при максимальной высоте и горизонтальном положении вил	мм дюймы	4486 176,6
10	Габаритная высота вил при полном подъеме (расстояние от опорной поверхности до каретки)	мм дюймы	5523 217,4
11	Расстояние до опорной поверхности при полном подъеме и максимальном угле разгрузки	мм дюймы	2196 86,5
12	Максимальный угол разгрузки (от горизонтали)	градусы	52
13	Габаритная ширина каретки	мм дюймы	2821 111,1
14	Габаритная высота каретки	мм дюймы	1127 44,4
15	Ширина по внешним сторонам зубцов (при максимальном раскрытии зубцов)	мм дюймы	2629 103,5
16	Ширина по внешним сторонам зубцов (при минимальном раскрытии зубцов)	мм дюймы	747 29,4
	Ширина зубца (одного)	мм дюймы	250,0 9,8
	Толщина зубьев	мм дюймы	90,0 3,54
	Допустимая нагрузка для зубьев	кг фунты	15 750 34 713
	Эксплуатационная масса	кг фунты	35 392 78 004

\*Отрицательные значения указывают отметки ниже уровня земли.

## 982 AGG

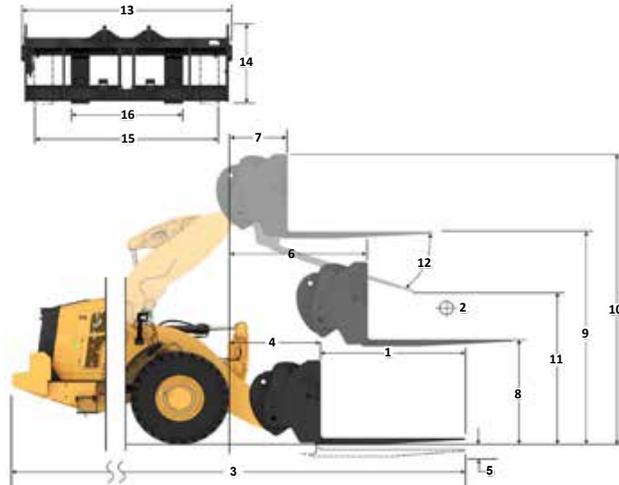
Каретка  
108 дюймов

Зубья  
96 дюймов

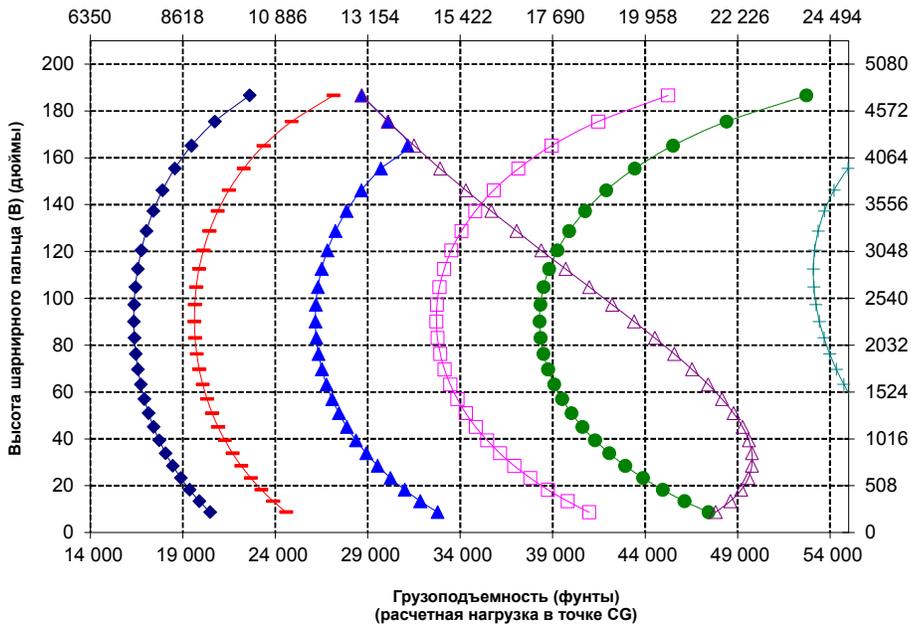
Вилы для строительных работ, для тяжелых условий эксплуатации, FUSION

523-4199

523-4202



Грузоподъемность (кг)  
(расчетная нагрузка в точке CG)



- ◆ Полезная нагрузка (SAE J1197)
- Полезная нагрузка (CEN EN 474-3 — пересеченная местность)
- ▲ Полезная нагрузка (CEN EN 474-3 — ровная и жесткая поверхность)
- Статическая опрокидывающая нагрузка — при повороте
- Статическая опрокидывающая нагрузка — в прямом положении
- ◆ Грузоподъемность гидросистемы при подъеме
- Грузоподъемность гидросистемы при разгрузке

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Статические опрокидывающие нагрузки и эксплуатационная масса приведены для следующей конфигурации погрузчика: шины Bridgestone \* VLTS L4, система кондиционирования воздуха, система плавного хода, защита трансмиссии, полный комплект жидкостей, топливный бак, охлаждающая жидкость, смазочные материалы и оператор.

Технические характеристики и номинальные показатели соответствуют следующим стандартам: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

Номинальная эксплуатационная нагрузка погрузчиков, оборудованных вилами для поддонов, определяется следующим образом: SAE J1197: 50% статической опрокидывающей нагрузки при полном повороте или по ограничениям гидросистемы. CEN EN 474-3: 60% статической опрокидывающей нагрузки при полном повороте на пересеченной местности или по ограничениям гидросистемы. CEN EN 474-3: 80% статической опрокидывающей нагрузки при полном повороте на твердой ровной поверхности или по ограничениям гидросистемы.

\*SAE — Общество автомобильных инженеров  
\*\*CEN — Европейский комитет по стандартизации



**ВНИМАНИЕ!** Не превышайте допустимую нагрузку на зубья.  
Допустимая нагрузка для отдельных зубьев указана на боковой стороне каждого зуба.

# Технические характеристики колесного погрузчика 982

## Стандартное и дополнительное оборудование

Перечни стандартного и дополнительного оборудования могут различаться. Подробнее можно узнать у дилера Cat.

	Стандарт	Дополнительно
<b>КАБИНА ОПЕРАТОРА</b>		
Кабина с избыточным давлением и шумоизоляцией	✓	
Система удаленного открытия двери		✓
Электрогидравлические органы управления навесным оборудованием, стояночный тормоз	✓	
Подножка		✓
Рулевое управление, джойстик	✓	
Джойстик управления навесным оборудованием (только 2 и 3 В)		✓
Радиоприемник (FM, AM, USB, BT)		✓
Радиоприемник (DAB+)		✓
Комплект для подключения СВ-радиостанции		✓
Ремень безопасности с контролем	✓	
Сиденье с тканевой обивкой и пневматической подвеской	✓	
Сиденье, замша/ткань, пневмоподвеска, с подогревом		✓
Сиденье, кожа/ткань, пневмоподвеска, с подогревом/охлаждением		✓
Дисплей с сенсорным экраном	✓	
Клавиатура, программируемые кнопки	✓	
Зеркала, с подогревом		✓
Система кондиционирования, отопитель, обогреватель стекол (автоматическая регулировка температуры, вентилятор)	✓	
Солнцезащитный козырек, передний, выдвижной	✓	
Противосолнечный козырек, задний, складной		✓
Передние окна из безопасного многослойного закругленного стекла	✓	
Передние окна для тяжелых условий эксплуатации или защитные щитки по всей длине		✓
Передние окна из безопасного многослойного закругленного стекла	✓	
Передние окна для тяжелых условий эксплуатации или защитные щитки по всей длине		✓
<b>ВСТРОЕННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ</b>		
Autodig с автоустановкой шин	✓	
Идентификация оператора и безопасность машины	✓	
Профили применения	✓	
Вспомогательные материалы	✓	
Справка по органам управления и электронное руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию*	✓	
Весы Cat Payload	✓	
Технология Cat Advanced Payload		✓
Cat Payload for Trade****		✓
Принтер Cat Payload с электронным билетом		✓
Информация о ключевых функциях	✓	
Виджет отображения перемещения ковша	✓	
Функция Remote Flash	✓	

	Стандарт	Дополнительно
<b>ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ СИСТЕМА</b>		
Система навесного оборудования, регулирование по нагрузке с поршневым насосом с переменным рабочим объемом		✓
Система рулевого управления, регулирование по нагрузке со специальным поршневым насосом с переменным рабочим объемом		✓
Система гидравлического подрессоривания фронтального рабочего оборудования, двойные аккумуляторы		✓
3-я вспомогательная функция с системой плавного хода		✓
Клапаны для отбора проб масла, шланги Cat XT™	✓	
Управление устройством для быстрой смены навесного оборудования		✓
<b>СИЛОВАЯ ПЕРЕДАЧА</b>		
Двигатель Cat C13		✓
Электрический топливоподкачивающий насос		✓
Топливный фильтр грубой очистки со встроенным водоотделителем и фильтр тонкой очистки		✓
Двигатель, предварительный очиститель воздуха		✓
Турбина, фильтр предварительной очистки воздуха		✓
Радиатор для работы в условиях повышенной загрязненности		✓
Реверсивный вентилятор охлаждения		✓
Мосты, открытые дифференциалы		✓
Мосты, дифференциалы повышенного трения		✓
Мосты, экологически безопасные сливные краны, готовность к АОС		✓
Мосты: термостойкие уплотнения		✓
Мосты, маслоохладитель		✓
Коробка передач, планетарная, с автоматическим переключением под нагрузкой		✓
Гидротрансформатор с блокировкой		✓
Рабочие тормоза, гидравлические, полностью закрытые дисковые тормоза мокрого типа, индикаторы износа		✓
Объединенная тормозная система (IBS)		✓
Стояночный тормоз, суппорт на передних осях, пружинное включение, клапан сброса давления		✓
Механизм переведения педали тормоза в нейтральное положение с функцией замедления		✓
<b>ЭЛЕКТРИКА</b>		
Система пуска и зарядки, 24 В		✓
Стартер электрический, для тяжелых условий эксплуатации		✓
Холодный пуск, 120 или 240 В		✓
Освещение: галогенные, 4 фонаря рабочего освещения, 2 передних башенных фонаря, 2 фонаря заднего вида		✓
Освещение: движение по дороге с указателями поворота		✓
Фары: светодиодные		✓

(продолжение на следующей странице)

\*Доступно не на всех языках.

\*\*Стандартные, где это предписано.

\*\*\*Несовместимо с вариантами оборудования для движения по дорогам.

\*\*\*\*Доступно в Европе, Турции, Австралии и Новой Зеландии.

Сертификаты в разных странах отличаются. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру Cat.

## Стандартное и дополнительное оборудование (продолжение)

Перечни стандартного и дополнительного оборудования могут различаться. Подробнее можно узнать у дилера Cat.

	Стандарт	Дополнительно
<b>СИСТЕМА КОНТРОЛЯ</b>		
Передняя приборная панель с аналоговыми манометрами, ЖК-дисплеем и лампами аварийной сигнализации	✓	
Основной монитор с сенсорным экраном (Cat Payload, квадратные экраны, настройки машины и сообщения)	✓	
Контроль давления в шинах		✓
Напоминания о техническом обслуживании	✓	
<b>РЫЧАЖНЫЙ МЕХАНИЗМ</b>		
Стандартный подъем, Z-образный профиль	✓	
Высокий подъемник, Z-образная штанга		✓
Ограничители: подъем и наклон	✓	
<b>ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ</b>		
Автоматическая смазочная система Cat		✓
Крылья для движения по дороге		✓
Защита: силовая передача, картер, кабина, гидроцилиндры, задняя		✓
Биоразлагаемое гидравлическое масло		✓
Система быстрой замены масла		✓
Доступ к задней части кабины		✓
Топливный бак с системой быстрой заправки		✓
Ящик для инструментов		✓

	Стандарт	Дополнительно
<b>ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ</b>		
Задняя радиолокационная система Cat Detect		✓
Специальный экран заднего вида		✓
Обзор: зеркала, камера заднего вида	✓	
Многоакурсная (360°) система технического зрения		✓
Платформа для очистки стекол, передних	✓	
Натяжитель 4-точечного ремня безопасности		✓
Проблесковые маячки заднего хода***		✓
Маячок для контроля ремня безопасности оператора		✓
Система вспомогательного рулевого управления с электроприводом**		✓
Стопорные башмаки под колеса		✓
Предупредительный маячок		✓
Система предупреждения о столкновении с функцией блокировки движения и обнаружения людей		✓
Дистанционное управление		✓
<b>СПЕЦИАЛЬНЫЕ КОНФИГУРАЦИИ</b>		
Погрузчик сыпучих материалов		✓
Работа с отходами и металлоломом		✓
Лесозаготовительные работы		✓

\*Доступно не на всех языках.

\*\*Стандартные, где это предписано.

\*\*\*Несовместимо с вариантами оборудования для движения по дорогам.

\*\*\*\*Доступно в Европе, Турции, Австралии и Новой Зеландии. Сертификаты в разных странах отличаются. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру Cat.

# Экологическая декларация модели 982

Следующая информация применима к машине в момент окончательной сборки в конфигурации для продажи в регионах, описанной в настоящем документе. Содержимое данного документа действительно на дату его выпуска, при этом сведения, относящиеся к особенностям и техническим характеристикам машины, могут быть изменены без предварительного уведомления. Для получения дополнительной информации см. руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию машины.

Для получения дополнительной информации о текущем устойчивом развитии и наших успехах посетите страницу <https://www.caterpillar.com/en/company/sustainability.html>.

## Двигатель

- Двигатель Cat C13 соответствует стандартам на выбросы загрязняющих веществ MAR-1 (Бразилия), эквивалентным стандартам Tier 3 EPA США, Stage IIIa EC и Stage III для внедорожной техники (Китай).
  - Двигатели Cat могут работать на дизельном топливе, смешанном в приведенной далее пропорции со следующими видами топлива с низким содержанием углерода\*\*:
    - ✓ 100% дизельного биотоплива FAME (метиловый эфир жирной кислоты)\*;
    - ✓ 100% возобновляемого дизельного топлива, HVO (гидрогенизированное растительное масло) и СЖТ (синтетическое жидкое топливо).
- Следуйте рекомендациям для успешной эксплуатации. Подробности уточняйте у дилера Cat или в документе «Рекомендации по эксплуатационным жидкостям для машин компании Caterpillar» (SEBU6250).
- \*Двигатели без системы доочистки отработавших газов могут использовать смеси с более высоким содержанием дизельного биотоплива (вплоть до 100%).
- \*\*Выбросы парниковых газов при использовании топлива со сниженной углеродоемкостью по сути аналогичны выбросам при использовании традиционных видов топлива.

## Система кондиционирования воздуха

Система кондиционирования воздуха этих машин содержит хладагент с фторированными парниковыми газами R134a (потенциал глобального потепления= 1430). Система содержит 1,6 кг (3,52 фунта) хладагента с CO<sub>2</sub>-эквивалентом 2288 метр. тонн (2522 американской тонны).

## Краска

- С учетом доступной информации максимально допустимая концентрация, измеряемая в частях на миллион (ppm), следующих тяжелых металлов в краске составляет:
  - барий <0,01%;
  - кадмий <0,01%;
  - хром <0,01%;
  - свинец <0,01%.

## Шумоизоляция

Уровень шума, воздействующего на оператора (ISO 6396:2008)	75 дБ(А)
Уровень внешнего звукового давления (ISO 6395:2008)	112 дБ(А)
Уровень звукового давления, воздействующего на оператора (ISO 6396:2008)*	72 дБ(А)
Внешний уровень звуковой мощности (ISO 6395:2008)**	109 дБ(А)

\*Включая страны, в которых действуют Директивы ЕС и Великобритании.

\*\*Директива ЕС в отношении уровня шума 2000/14/ЕС и Директива Великобритании в отношении уровня шума 2001 № 1701.

## Масла и жидкости

- Охлаждающая жидкость на основе этиленгликоля заливается на заводе компании Caterpillar. Антифриз / охлаждающую жидкость для дизельных двигателей Cat (DEAC) и охлаждающую жидкость Cat с увеличенным сроком службы (ELC) можно перерабатывать. Более подробную информацию можно получить у дилера Cat.
- Cat Bio HYDO™ Advanced — это биоразлагаемое гидравлическое масло, имеющее сертификат EU Ecolabel.
- По-видимому, присутствуют дополнительные жидкости. Для получения рекомендаций по всем жидкостям и интервалам технического обслуживания обратитесь к руководству по эксплуатации и техническому обслуживанию или руководству по применению и установке.

## Особенности и технологии

- Следующие функции и технологии могут способствовать экономии топлива и/или сокращению выбросов углерода. Особенности могут быть разными. Подробнее можно узнать у дилера Cat.
  - Система Autodig с функцией автоматической настройки шин для стабильно высоких коэффициентов заполнения ковша обеспечивает повышение производительности до 10%.
  - Коробка передач с переключением под нагрузкой с блокирующим сцеплением повышает топливную эффективность, обеспечивая при этом оптимальную производительность.
  - Система автоматического отключения двигателя на холостом ходу сокращает время работы в режиме холостого хода.
  - Увеличенные интервалы технического обслуживания сокращают потребление жидкостей и фильтров.
  - Дистанционная промывка и дистанционный поиск и устранение неисправностей.

## Переработка

- Материалы, используемые в машинах, классифицируются, как показано ниже, с приблизительным процентным содержанием по весу. Из-за различий в комплектации машин следующие значения в таблице могут отличаться.

Тип материала	Процент веса
Сталь	64,89%
Железо	18,08%
Цветные металлы	1,88%
Смешанные металлы	0,33%
Смешанные металлы и неметаллические материалы	0,39%
Пластмассы	0,82%
Резина	8,41%
Смешанные неметаллические материалы	0,01%
Жидкости	1,14%
Прочее	3,05%
Без категории	0,99%
Всего	100%

- Машина с высоким коэффициентом вторичной переработки обеспечивает эффективное использование ценных природных ресурсов и имеет более высокую ценность в конце срока службы. В соответствии со стандартом ISO 16714, «Машины землеройные. Пригодность к переработке для повторного использования и восстанавливаемость. Термины, определения и метод расчета», степень пригодности к переработке определяется как выраженное в процентах отношение массы (массовая доля в процентах) составных частей и материалов, подлежащих повторному использованию и/или восстановлению, к массе новой машины.

Все детали в спецификации материалов сначала оцениваются по типу компонента на основе списка компонентов, определенного стандартом ISO16714 и Японской ассоциации производителей строительного оборудования (CEMA). Оставшиеся детали дополнительно оцениваются на возможность вторичной переработки в зависимости от типа материала.

Из-за различий в конфигурации машин следующее значение в таблице может отличаться.

Восстанавливаемость — 98%



# 982

## Лесозаготовительная машина

**Колесные погрузчики Cat для работы на лесозаготовке обеспечивают повышенную производительность, продуктивность и безопасность.**

### Надежность, проверенная на практике

- Двигатель Cat C13 обладает высокой удельной мощностью благодаря комплексу проверенных электронных, топливных и пневматических систем.
- Тщательный выбор и надежность компонентов, а также всесторонние испытания машины позволили обеспечить ее непревзойденную надежность и бесперебойную работу.

### Прочность

- Специально спроектированные усиленные рамы, коробка передач, мосты и бортовые редукторы обеспечивают длительный срок службы.
- Полнопоточная гидросистема фильтрации с дополнительным контуром очистки повышает надежность гидравлической системы и срок службы компонентов.

### Превосходная топливная эффективность и производительность

- Комплект для лесного хозяйства включает дополнительный противовес, специально спроектированную заднюю раму и более крупные гидроцилиндры для более эффективного контроля нагрузки по сравнению с базовой моделью.
- Дополнительный вентилятор с переменным шагом и охладители для работы в условиях большой запыленности минимизируют возможность перегрева и сокращают время простоя для очистки радиатора в условиях большого скопления мусора.
- Дополнительные вспомогательные гидравлические системы с 3-м клапаном для управления навесным оборудованием, требующим дополнительной функции.
- Повышенная мощность двигателя увеличивает производительность и точность реакции машины.
- Коробка передач с переключением под нагрузкой с блокирующим сцеплением повышает топливную эффективность, обеспечивая при этом оптимальную производительность.
- Одинарное сцепление и переключение передач от блокировки к блокировке для более быстрого разгона и повышения скорости на уклонах.
- Дополнительные дифференциалы повышенного трения повышают тягу и уменьшают проскальзывание шин, снижая эксплуатационные расходы.
- Глубоко интегрированные двигатель, трансмиссия и гидравлические системы обеспечивают непревзойденную производительность и топливную эффективность.

### Средства обеспечения безопасности

- Камера заднего вида улучшает видимость позади машины, помогая работать безопасно и уверенно.
- Дополнительная система полного обзора (360°) позволяет оператору все время следить за обстановкой вокруг машины.
- Опциональная радарная технология Cat Detect повышает осведомленность благодаря мониторингу рабочей среды и предупреждает операторов об опасностях.
- Доступ к кабине благодаря широкой двери, возможности дистанционного открывания двери и ступеньки обеспечивают превосходную устойчивость.
- Ветровое стекло от пола до потолка кабины, большие зеркала со встроенными точечными зеркалами и камера заднего вида обеспечивают лучший в отрасли круговой обзор.
- Дополнительное освещение входа и система подсветки пространства под капотом для обеспечения освещенного доступа к машине и возможности ежедневных проверок даже в темноте.

### Сокращение затрат и времени технического обслуживания

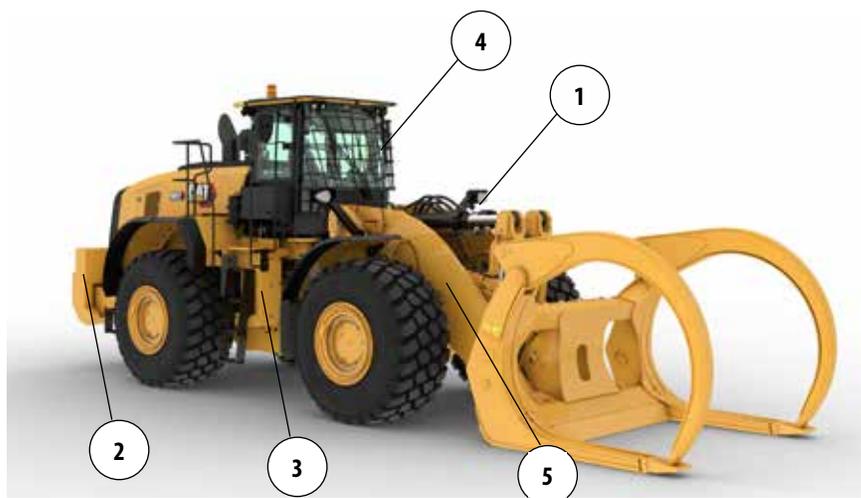
- Увеличенные интервалы замены жидкостей и фильтров снижают затраты на техническое обслуживание до 20%.
- Функция Remote Troubleshoot позволяет подключить машину к сервисной службе дилера для быстрой диагностики проблем, чтобы вы могли вернуться к работе.
- Функция дистанционной перепрошивки Remote Flash обновляет программное обеспечение вашей машины для оптимальной производительности, не мешая вашей работе.
- Приложение Cat App помогает вам управлять местоположением парка, часами работы и графиками технического обслуживания; оно также предупреждает вас о необходимом техническом обслуживании и позволяет запросить обслуживание у местного дилера компании Cat.
- Встроенная система автоматической смазки продлевает срок службы компонентов.
- Цельный откидывающийся капот обеспечивает быстрый и легкий доступ к моторному отсеку.

### Работайте с комфортом в абсолютно новой кабине

- Легко регулируемое сиденье и подвеска нового поколения для повышения удобства работы оператора. Поставляется в трех комплектациях и может оборудоваться 4-точечным жгутом проводов.
- Новая приборная панель в кабине и сенсорные дисплеи высокого разрешения просты в использовании, интуитивно понятны и удобны.
- Шумоподавление, уплотнения и вязкостные крепления кабины снижают уровень шума и вибрации, обеспечивая более спокойную рабочую среду.

## Характеристики лесозаготовительной машины 982

1. Более крупные (по сравнению со стандартной комплектацией) гидроцилиндры наклона и доработанные рычаги наклона для повышения контроля нагрузки в вилочных системах.
2. Дополнительный (к комплектации для сыпучих материалов) противовес обеспечивает повышенную опрокидывающую нагрузку при использовании на лесных складах.
3. Специально спроектированная усиленная конструкция задней рамы для обеспечения надежности.
4. Приобретаемая дополнительно защита окон, обеспечивающая устойчивость стекла к ударам.
5. Опциональная гидравлика 3-й функциональной гидравлической системы обеспечивает вспомогательное гидравлическое управление навесным оборудованием, таким как вилы для лесного склада или лесозаготовок.



6. Дополнительный вентилятор с переменным шагом помогает поддерживать чистоту задней решетки и охлаждающих элементов в условиях большого скопления мусора.
7. Дополнительные охлаждающие сердечники для работы в условиях высокой запыленности с большими расстояниями между ребрами менее подвержены засорению.
8. Дополнительный маслоохладитель в мостах обеспечивает более низкую температуру масла в мостах при интенсивном торможении.
9. Дополнительные устройства предварительной очистки двигателя и кабины для использования в местах с высоким содержанием мусора.

## Варианты шин

Марка шин	Maxam	Goodyear
Размер шин	875/65R29	875/65R29
Тип протектора	L-4	L-4
Рисунок протектора	MS405DX	GP-4D
Максимальная габаритная ширина по шинам (без груза)*	3474 мм 11 футов 5 дюймов	3484 мм 11 футов 6 дюймов
Ширина по шинам, максимальная (с грузом)*	3486 мм 11 футов 6 дюймов	3499 мм 11 футов 6 дюймов
Изменение вертикальных размеров (в среднем, спереди и сзади)		27 мм 1,6 дюйма
Изменение горизонтального вылета		-6 мм -0,2 дюйма
Изменение радиуса поворота к наружной стороне шины		13 мм 0,5 дюйма
Изменение радиуса поворота к внутренней стороне шины		-13 мм -0,5 дюйма
Изменение эксплуатационной массы (без балласта)		552 кг 1217 фунта
Изменение статической опрокидывающей нагрузки — прямое положение		366 кг 806 фунтов
Изменение статической опрокидывающей нагрузки — положение поворота		320 кг 705 фунтов
Угол качания заднего моста	±13 градусов	±13 градусов
Вертикальный ход колеса	571 мм 1 фут 10 дюймов	571 мм 1 фут 10 дюймов

\*Указана ширина по выступам шин с учетом расширения шин.

## Эксплуатационные характеристики — ковши

Рычажный механизм		Стандартный рычажный механизм	
Тип ковша		Для древесной щепы	
Тип режущей кромки		Режущие кромки с болтовым креплением	Режущие кромки с болтовым креплением
Номинальная вместимость	м³	12,00	17,20
	ярд³	15,75	22,50
Вместимость — номинальная при коэффициенте заполнения 110%	м³	13,20	18,90
	ярд³	17,25	24,75
Ширина	мм	4174	4434
	футы/дюймы	13 футов 8 дюймов	14 футов 6 дюймов
16† Высота разгрузки при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°	мм	3002	2720
	футы/дюймы	9 футов 10 дюймов	8 футов 11 дюймов
17† Вылет при максимальном подъеме и угле разгрузки 45°	мм	1738	2027
	футы/дюймы	5 футов 8 дюймов	6 футов 7 дюймов
Вылет при горизонтальном расположении стрелы и ковша	мм	3638	4042
	футы/дюймы	11 футов 11 дюймов	13 футов 3 дюйма
A† Глубина копания	мм	139	134
	дюймы	5,4 дюйма	5,2 дюйма
12† Габаритная длина	мм	10 588	10 989
	футы/дюймы	34 фута 9 дюймов	36 футов 1 дюйм
B† Габаритная высота при максимальном подъеме ковша	мм	7038	7454
	футы/дюймы	23 фута 2 дюйма	24 фута 6 дюймов
Радиус поворота погрузчика с ковшом в транспортном положении	мм	8258	8500
	футы/дюймы	27 футов 2 дюйма	27 футов 11 дюймов
Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (с деформацией шин)	кг	29 939	28 289
	фунты	65 986	62 349
Статическая опрокидывающая нагрузка в прямом положении (без деформации шин)	кг	31 840	30 224
	фунты	70 177	66 614
Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (с деформацией шин)	кг	25 133	23 584
	фунты	55 393	51 981
Статическая опрокидывающая нагрузка при повороте (без деформации шин)	кг	27 064	25 550
	фунты	59 650	56 313
Вырывное усилие (S)	кН	279	226
	фунт-сила	62 876	50 794
Эксплуатационная масса*	кг	39 620	40 390
	фунты	87 322	89 019

\* Статические опрокидывающие нагрузки и эксплуатационная масса приведены для конфигурации машины с радиальными шинами Mahat 875/65R29 MS405 \*\*\* L4 с учетом веса полного комплекта жидкостей, оператора, противовеса для работы с бревнами, рычажного механизма для работы с бревнами, системы плавного хода, средства облегчения пуска холодного двигателя, дорожных крыльев, системы Product Link, открытых/открытых дифференциалов, коуха силовой передачи, вспомогательного рулевого управления и шумоподавления.

† Изображено на рисунке к таблице с размерами.

(S) Измерено на расстоянии 100 мм (4 дюйма) от края режущей кромки с шарнирной осью ковша в качестве точки поворота в соответствии с ISO 14397-2:2007.

(С деформацией шин) Полное соответствие требованиям разделов 1–6 стандарта ISO 14397-1:2007, согласно которым расхождение между расчетными и экспериментальными данными не должно превышать 2%.

(Без деформации шин) Соответствие требованиям разделов 1–5 стандарта ISO 14397-1:2007.

В разных регионах доступны разные ковши и предложения. Для получения дополнительной информации обратитесь к местному дилеру Cat.



Чтобы получить более подробную информацию о продукции Cat, услугах, предоставляемых дилерами, и продуктах для промышленного использования, посетите наш веб-сайт [www.cat.com](http://www.cat.com).

Материалы и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. На фотографиях могут быть представлены машины, оснащенные дополнительным оборудованием. Информацию об оборудовании, устанавливаемом по заказу, вы можете получить у своего дилера Cat.

© Caterpillar, 2025. Все права защищены. Надписи «CAT», «CATERPILLAR», «LET'S DO THE WORK», соответствующие логотипы, Product Link, XT, «Caterpillar Corporate Yellow», маркировки техники «Power Edge» и Cat «Modern Hex», а также корпоративный стиль и стиль продукции, используемые в этом документе, являются товарными знаками Caterpillar и не могут использоваться без разрешения.

ARXQ3866-01 (01.2025)  
Заменяет документ ARXQ3866-00  
Заводской номер: 14B  
(Afr-ME, Eurasia, S Am  
[excluding Chile and Colombia],  
Aus-NZ, SE Asia, Indonesia)

